

UJPEST

= FELELŐS SZERKESZTŐ: =
Dr. WÁRADY PÁL.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre . . . 6 K. | Negyedévre 1.50 K.
Félévre 3 „ | Egyes szám ára 10 fill.
Megjelenik vasárnaponként.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.
Telefon szám: 72-25.

Hirnevünk.

A szomszédos fővárosi sajtóban mi ujpestiek fogalom vagyunk. Nem a magasabb sajtóban, a zszurnalisztika nagyjainál, hanem a bulvár lapokban. Szinte rettegve vesszük elő „A Nap“-ot, hogy a nagy óriás minő cikket ír rólunk, hamis piculától, városi panamáig, fűszerezve őket egy-egy soha meg nem történt éjjeli rabló merénylettel, szerelmi drámával.

Hiszen, ahol hatvanezer ember lakik, végelemzésben kell történnie valaminek, de miért van az, hogy ha Szeged vagy Debrecen nagy szerepet játszó géopontokon történik valami az alig lel 3-4 sorban helyet, míg ha nálunk esik meg valami, ölnyi betűk, négyszeres alcimek jelentik az országnak. Fáj a fejük mindenért! Ma a vízvezetékünket eszi meg a fránya, holnap a demokrata urak hősiességét igazolják, rettentő mizeriákat fedeznek a népszámlálások körül és a mig e sorokat írom, valamelyik utcában meg nem történt orvtámadások címein törli magát a finom lelkű író,

avagy pedig egy szerelmes leányzó aláhulló könnyeit fogja fel.

Sőt már annyira vagyunk, hogy ha a közélet titánjai Budapestnek hat új patikáját fedezik fel, a címet így szövegezik, hogy hat „UJPESTI“ patikáról legyen abban szó, számítva arra, hogy a már általuk nevelt közönség hírhetségét így jobban tudják ki-elégíteni, vagy pedig a panamaszomjasok garatjára több lórét önthetnek.

„Habent sua fata libeli“ de most úgy látjuk, hogy áll ez a mi kedves városunkra is. A fővárossal való tőszomszédságunk a főváros lapjainak töltelékévé prae-destinál és kiemelve a helyköziség szürkeségéből vicinális dolgainkat országos ügyekké fújják fel és így észrevétlenül, anélkül, hogy mi arra okot szolgáltatunk volna, az ország közönsége fel-fogásába becsempésztek egy olyan fogalmat városunkról, mely reánk nézve nem hizelgő, de nekünk fejlődésünkben kiszámíthatatlan károkat okozhat. Mert tagadhatatlan szabály az a világ városok fejlődése természetrajzában, hogy a géoponttól a lakosság mind

jobban a periferiákra nyomul centrifugális irányban, a belvárost maholnap a negyedik emeleten is irodák foglalják el, a jobb levegő, a kisebb zaj olyan embereket is, kik kenyerüket a fővárosban keresik nálunk telepít le. A meg-élhetés könnyebbége, a pihenésnek könnyebben való feltalálása, a saját otthon könnyebb megalapíthatása vonzza felénk a főváros lakosságát, mely felszívja magába az ország és külföld azon elemeit, kik ott nyernek ekzisztenciát.

Mi ezt tudjuk, ugyanezért nálunk a város vezetősége helyes városi politikát csinál midőn lehetőleg megkönnyíti a parcellázást és igyekszik, hogy az ide közzönlő emberek megtalálják azokat a komfort szükségleteket, melyek a fővárosi ember szociális életébe már beilleszkedtek. Igyekszik a közbiztonságot javítani, alkalmakat teremteni a jó közlekedésre, hogy az a hivatalnok, ki nálunk már egy kis házat épített és családját ott helyezte el, irodájában a kellő időben ott legyen, vagy pedig az idegenből idejött angol mérnök itt is megkaphassa az ő kotázsát. Kérdjük, lehetővé lesz ez?

AZ „UJPEST“ EREDETI TÁRCÁJA.

Egy kis leány levele.

Írta: Sas László.

Kedves Szidike barátném!

A legutolsó leveled, amiben azt írtad, hogy ezentul nem a kezembe adod a levelet, amit írsz nekem, hanem a könyvembe teszed a levelet, amit írsz nekem, nagyon megérintette a szívemet, hogy sírni kellett tőle. Hát hogyis ne, amikor azt írod, hogy szerelmes vagy a Gyurkába, a te unokabátyádba, akibe én is szerelmes vagyok és aki a Juliba szerelmes. Erre te azt kérded, hogy hogyan lehet az, amit én itt írok, ami pedig úgy van, ahogyan én itt írok. És ez nagy baj és tudom, hogy amikor ezt így elolvasod e levelemből, akkor neked is megérinti a szívedet, hogy sírni kell tőle. Hát hogy is ne, amikor én szeretem azt, akit te szeretsz és aki a Julit szereti.

Eddig hát rendben volna. Mert ha már így van, akkor nem tud rajta segíteni semmi, még száz miatyánk se, mert én már megpróbáltam és istenbizony nem

segített. De azért ez nem baj, mert utóvégre Gyurkán kívül van még más férfi is a világon és ha már mindenképpen Juli néném tetszik neki, hát isten neki vége.

Most pedig hallgass ide Szidikém, mert én most fogok valamit mondani és pedig azt fogom neked elmondani, hogy Gyurka hogyan csókolta meg a Julit a kertben, de ne mondd meg senkinek, mert akkor örök harag.

A padon ült Gyurka és mellette ült Juli és nem szóltak egy szót se. Én egy bokor mögött ültem, ott a hintánál és koszorút csináltam, meg békát a zöld kövirózsa leveléből és ők nem láttak engem és én láttam őket.

Azt gondoltam akkor magamba, hogy milyen jó lenne, ha én lennék a Juli és mellettem ülne a Gyurka és nem szólnánk semmit. De te tudod, hogy az nem lehet, hogy én legyek a Juli, mert ő az én nénikém és ő öregebb, mint én és mire én olyan öreg leszek, mint a Juli, akkor Gyurka már öregebb lesz, mint most Nem? Hát persze!

Szóval én néztem és ők hallgattak és én kíváncsi voltam, hogy mit hallgatnak.

Mert azt tudtam, hogy az valami illetlenség, ha hallgatnak, mert amikor a mama ott van, akkor soha se hallgattak, azért tudtam, hogy az valami illetlenség.

És egyszerre csak megszólalt Gyurka:
— Határoztaél Juli?!..

Látod ugy-e mondtam, hogy valami illetlenség volt, mert hallgattak. Mert ők most tegezték egymást és amikor a mama ott volt, akkor Gyurka azt mondta:

— Julia kisasszony...

A Juli meg azt mondta:

— György ur...

És most azt mondta, hogy: te...

De hogy folytassam, én bizony a meglepetéstől majdnem oda kiáltottam:

— Mióta pertuk maguk?...

Aztán meggondoltam magam és nem kiáltottam, hanem hallgattam.

És erre ő szólt, a Juli:

— Igen.

Gyurkának remegett a hangja, amikor azt mondotta:

— És?...

Juli, mintha haragudott volna, olyan keményen rávágta:

— Igen.

Ha valaki, aki nem ismeri az igazságot, viszonyaink valódi helyzetét, habár mindent megkapna nálunk, amit kíván a kulturélet, hall rólunk olyan valótlan híreket, melyek őt e szándékától elriasztják.

Teremthetne-e a főváros idegenforgalmat, ha a külföldi lapokban a legelőkelőbbnek hirdetett szállóinkból minden nap egy rablómerényletet bocsátanának világgá!

És nálunk egy pár Ujpesten lakó zsrnál-gyerkőc kaesáit, felültetését honorálják Budapesten. Mi hiszünk „A Nap” és társai jóakarátában és reméljük, hogy e sorok komolysága, városunk iránti jóakarátuk más világitást fog nyerni, mert hiszen önmaga és olvasóközönsége iránti kötelességet teljesít az a lap, mely nem ül fel a társadalmi műveltséget és erkölcsi felelősséget teljesen nélkülöző heccriporterek és álujságírók tudósításainak, sem pedig a politikai frakciók izléstelen machinációinak. Városunk jó hírneve — amelyet féltékenyen őrizünk és amelynek kiépítésén dolgozunk — megkívánja, hogy védekezzünk az olyan híresztelések ellen, amelyeknek alapjuk nincs s legfeljebb csak céljuk, de alantas és nem a közérdeket megillető céljuk van.

És mi védekezni is fogunk. Megfoglaljuk védeni városunk jó hírnevét tollal és ha kell vérünk árán is. Elsősorban azonban nagy-takarítást kell végeznünk. Ki kell irtani csirástól a városunkban és városunkon élőködő álzsurna-

lisztákat, akiknek kezükben a toll csak romboló szerszám és nem teremtő eszköz!

Ezekre az urakra itt nincs szükség!

Képviselőtestületi közgyűlés.

— 1911 február 15/16. —

Szerdán és csütörtökön tartotta városi képviselőtestületünk ez évi első rendes közgyűlését.

Napirend előtt.

A közgyűlés megnyitása után bejelentette az elnökölő polgármester, hogy Teesz János tiszteletbeli tanácsos és dr. Varázséji Béla városi képviselő tisztségeikről lemondtak. A lemondást a képviselőtestület tudomásul vette s azután Deucht Ignác városi képviselő halála felett részvétének adott kifejezést.

Bejelentette ezenkívül a polgármester, hogy gr. Károlyi kb. 114000 korona költséggel megkezdí a csatorna építést, amely a város felügyelete mellett fog megtörténni s a város tulajdonát fogja képezni.

Saly Károly napirend előtt szót kér. Fontos ok kényszeríti erre — mondja — mert 60 aláírással kérvény adatott be rendkívüli közgyűlés összehívása iránt s ez a közgyűlés nem hivatott egybe, ellenben az általuk kért tárgy a mai rendes közgyűlésre tüzetett ki. Ebben egyrészt taktikai fogást lát, mert most ugylátszik, mintha a polgármester és a tanács saját iniciatívájából hozta volna elő a köztisztasági járulék kérdését, másrészt pedig a képviselőtestület tagjait látja sértve, mert amikor 60 képviselő kéri a rendkívüli közgyűlés összehívását, akkor módot kell adni a képviselőtestületnek, hogy ellenőrzési jogát gyakorolja.

A polgármester erre kijelenti, hogy sem a képviselőtestület jogainak csorbítása, sem taktikai fogás nem vezette őt, hanem egészségi állapota akadályozta, hogy a rendkívüli közgyűlést a megelőző

hétre összehívja. Ő ebben a tárgyban kérdést intézett dr. Kis Sándorhoz, mint az ellenzék vezéréhez, mert hisz' mind az 58 aláírot nem kérdezhetette meg külön — s ő azt mondta, hogy semmi kifogása nem lehet az ellen, ha a közgyűlés a következő hétre halasztatik. Különben a beadvány visszautasítható lett volna, mert a közgyűlés tárgya nem volt pontosan megjelölve, másrészt pedig csak az 58 aláírás képezi a képviselőtestület egy negyedét, amint tehát egyetlenegy beleegyezett a közgyűlésnek a következő hétre halasztásába, máris nem kívánta a törvényes egy negyed rész a közgyűlés azonnali összehívását.

Saly tudomásul vette volna a választ, ha a polgármester egészségi állapotára hivatkozik, de amidőn törvénytisztetlet emleget s egyes szavak hiányát kifogásolja, akkor nem látja biztosítottnak a képviselőtestület beavatkozási jogát s a választ nem veszi tudomásul.

A közgyűlés a választ tudomásul veszi,

Válaszok a legutóbbi interpellációkra.

A decemberben tartott közgyűlésen az interpellációk egész tömegére a szakreferensek a tanács megbízásából a következő válaszokat adták:

Dr. Szabó Béla interpellált Csepreghy Pál tanácsosi állásának megszünte tárgyában, aki azonban ezen állásáról eddig azért nem mondott le, mert a beadott felelőzések folytán tűzoltóparancsnoki megválasztása nem volt jogerős. Egy felelőzés alatt levő jogáért nem mondhatott le meglévő jogáról. Most azonban, hogy megválasztása jogerős lett, semmi akadálya nincs lemondásának.

A közbiztonság tárgyában a tanács is szükségesnek tartja a rendőrség szaporítását, de ez egyelőre csak a város megterhelésével volna lehetséges, a cél pedig az, hogy minden újabb megterhelés mellett álljanak.

Réti Ferenc a népszízet átengedése tárgyában interpellált. Erre vonatkozólag a közgyűlés 2-ik pontja nyújt teljes tájékozást.

Dr. Szabó azt állította, hogy a Phoebus felbontotta a járdát s nem állította helyre; erre a tanács jelenti, hogy a járda teljesen rendben van, a felbontott járdát a Phoebus kiaszfaltotta.

A Phoebus a szerződés értelmében vállalatának üzembe helyezése napján köteles 200.000 koronát a városnak befizetni. Kérdéses azonban, hogy ezen összeg a világitás, vagy pedig az áramszolgáltatás megkezdésének napján fizetendő. Ennek megállapítása céljából javasolja a tanács, hogy dr. Szabó interpellációja adassék ki a jogügyi bizottságnak.

Dr. Szabó Béla interpellálta a polgármestert, hogy gondoskodott-e a város világitásáról, miután a gázgyárral fennállt szerződés 1910 december 31-én lejár. A tények beszélnek, ma már 1911-ben vagyunk és ime van világitás.

A Vasut-utca kikövezése tárgyában Réti Ferenc interpellációjára jelenti a tanács, hogy ez a csatornázás bejejezése után meg fog történni.

Réti Ferenc tudomásul veszi ezt, de szeretné, ha a villamostársaságok köteleztnének arra, hogy a felszálló helyek-

Gyurka felugrott a padról és ugrált a fűvön és — és ekkor történt az a nagy dolog — és átkarolta Julit, pedig nagyon megszoríthatta Gyurka, mert Juli nagyon vörös volt. De én azt hiszem, hogy az jó lehet, ha nagyon szorítanak és mindjárt megpróbáltam és megszorítottam a kezem, de az nem volt jó.

Gyurka pedig megint megkérdezte:

— Igen?

Juli mondta:

— Igen.

— Egész komolyan?...

— Visszavonjam talán?...

— Isten ments!...

És megint megcsókolta, mind a ketten pedig nagyon vörösek voltak.

— Hát végre mégis, mégis...

— Mégis...

— Egészen...

— Egészen...

— Minden...

— Minden...

Ezek biztosan rejtett szavak lehettek.

— És?...

— Mit és?...

— Mikor?...

— Majd...

Gyurka most olyan nagyon vörös volt, mint a paprika és körülnézett.

— Most...

— Nem. Majd holnap, amikor nem lesz itthon senki.

Igaz erről jut eszembe, hogy holnap elmegyünk mindnyájan a nagymamához a pusztára, csak Juli marad otthon, mert azt mondta, hogy sok kézimunkázni valója van.

Hát ez az, amit el akartam mondani neked arról, hogy a Gyurka hogyan csókolt meg a Julit és biztosan holnap is megcsókolja, azért marad otthon a Juli, nem a kézimunkázás miatt.

Most már látod ugy-e, hogy nem érdemes a Gyurkát szeretni, se neked, se nekem, mert ő a Julit csókolt meg.

Ezt a levelet már nem adom neked a kezébe, hanem bele teszem a könyvedbe és siess válaszolni. Majd aztán, ha megint tudok valamit róluk, meg fogom neked írni.

Csókol barátnéd

Bözsike.

nél a hozzáférhetést különösen esős időben — megkönnyítsék.

A Duna jegének vágása tárgyában a miniszter rendeletet adott ki s ebben a jégvágását Dévénytől Mohácsig feltétlenül megengedi. Ez válasz dr. Szabó Béla aggodalmaira.

Dr. Kálmán interpellációjára a tanács jelenti, hogy a könyvtárra előirányzott összegek könyvtár létesítésére fordítottak, természetesen oly mértékben volt csak nagyobbítható a könyvtár, amely összeg rendelkezésére állt.

A költségvetés és zárószámadások be-terjesztése tárgyában Réti Ferenc interpellációjára jelenti a tanács, hogy csak eddig a kellő munkaerő hiányában a megfelelő időben nem voltak elkészíthetők annál kevésbé, mert a városi számvétség nyakában 10 éves le nem zárt községi zárószámadások estek. Ezek azonban most már be lévén fejezve s a munkaerő, bár egyelőre csak ideiglenesen pótoltatott a költségvetések kellő időben, a zárószámadások pedig nemsokára egymásután rövid időközökben a képviselőtestület elé kerülnek.

Réti Ferenc a választ azért nem veszi tudomásul, mert szerinte egy ember egy hónap alatt elkészítheti a költségvetést s ott, ahol 130 alkalmazott van, ott nem lehet munkaerőhiányról panaszkodni.

A polgármester erre megjegyzi, hogy szerinte is egy ember kell arra, hogy egy hónap alatt elkészíthesse a költségvetést s ő maga is azon van, hogy rend legyen, de arról mindenki meggyőződhetik hogy mennyire felel meg a valóságnak Réti állítása a tisztviselők számára vonatkozólag.

Dr. Szabó interpellált a városházi átalakítások szükségessége voltak, mert a városháza a kisebb községi igényeknek felelt csak meg, azonban ezek az átalakítások mindig a költségvetés keretén belül végeztek, az elszámolás tehát a zárószámadásokban fog foglaltatni.

Dr. Kiss Sándor időközben megjelenvén hallván, hogy ő rá hivatkozás történt kijelenti, hogy tényleg fordult hozzá a polgármester a beadványnak elhalasztása tárgyában. Arról, hogy a köztisztaság ügye rendes, vagy rendkívüli közgyűlésen tárgyalassék nem volt szó. Ő kijelentette, hogy az indítvány tárgyalásának elhalasztása miatt senkinek sem lehet kifogása. Ez egyéni véleménye volt.

A polgármester konstatálja, hogy ezek teljesen megfelelnek az ő közléseinek.

Miklós Móric egy beadvány elintézésére tárgyában interpellált, mire a polgármester kérte, hogy nevet említsen, mert nem lévén élő iktató, emlékezésből nem tud 50—60 ezer akta közül egynek elintézéséről beszámolni.

Miklós Móric bejelenti, hogy Neumann Samu kérvényéről van szó,

a polgármester pedig megígéri, hogy utána fog nézni, hogy mikor lett ez elintézve.

Tihanyi Géza az új vágóhídon levő vágatási rendszer helyett a magyar vágást akarja s kérde, hogy miért nincs a mérszárosok lovai és kocsijai részére fedett helyről gondoskodva.

A polgármester válaszában kijelenti, hogy a vágatási rendszer megyei szabályrendeletben van előírva, a fedett hely hiányára vonatkozó állítás pedig tájéko-

zatlanság eredménye, mert ő szívesen rendelkezésére áll bárkinek és megmutatja, hogy igenis van fedett hely.

Végül negyedi Szabó Béla a Nádor-utca rendezetlensége miatt interpellált, de a polgármester kifejtette, hogy csakis az esetben lehet egyelőre az utcában szegélyköveket lerakni, ha azt a háztulajdonosok kéri. Különbözn pedig amint a csatornázás meglesz s a kellő fedezet rendelkezésre fog állni, az összes utcák rendezettni fognak.

Jarmatzky dr. kihirdeti, hogy a BUR. villamos iparvágányára vonatkozó határozat nem hagyatott jóvá, mert nem volt névszerinti szavazás; ellenben jóváhagyattak a képviselőtestületnek a következő határozatai: gazdasági udvar céljaira telekvétel; főügyészre vonatkozólag alapszabály módosítás; vágóhídi túlmunkák teljesítése; Medveczky Dezső kegydíja, Ziska Lőrinc nyugdíjigénye, elnöki tanácsosi állás szervezése, piacburkolás, költségvetés és a lakbérleti szabályrendelet, mely utóbbira vonatkozólag a polgármester dr. Aradi Béla felszólalására kijelenti, hogy nemsokára meg fog jelenni nyomtatásban, sőt Darvas Bertalan városi aljegyző arra kért és kapott engedélyt, hogy a lakbérleti szabályrendeletet magyarázatokkal elláthassa és a közönségnek hozzáférhetővé tegye.

Napirend.

Kaszás Béla aljegyző ismerteti az elmúlt népszámlálás eredményét, melyszerint Ujpesten 55.221 lélek találtatott, az ideiglenesen távollévőkkel együtt Ujpest lakossága 57.000-re tehető, ez 32%-os szaporodásnak felel meg, ami elég kedvezőnek mondható, mert hasonló szaporodást Magyarországon csak két város Debrecen és Karánsebes mutat fel. Az eredményt tekintve az előző népszámlálásnál Ujpestenél nagyobb lakosu városok közül Pécsét és Miskolcot hagytuk el. A lakások száma 12.866, üres lakás ellenben csak 239 találtatott, ami 1.8%-nak felel meg. Tekintettel arra, hogy normális viszonyok közt a lakások 4%-a üres ez nagy túlszűfolt-ságra mutat.

Együttal a városi közgyűlés a népszámlálás vezetéseért Berényi Antalnak 500 K-t, Kaszás Bélának 500 K-t, Gerő Istvánnak 200 K-t szavaz meg.

A népszámlálást vizvezték céljaira való átengedés tárgyában a földmiv. miniszter leiratot intézett, melyben értesíti a várost, hogy a vízmű munkálatai a szigeten megkezdhetők. Köteles lesz a város négyzet-ölenként egy évre 1 K haszonbért fizetni, mikor pedig a vízmű a város tulajdonába megy át négyzetölenként 25 K-ért lesz megváltható.

Réti Ferenc a vármegyei törvényhatóság útján mozgalmat akar indítani a népszámlálást ingyen megszerzésére. Ujpest Magyarországnak egy jelentékeny városa s így fontos közegészségi ügyben jogosan várhat a város ily támogatást.

Dr. Kis Sándornak is ez a véleménye, de szeretné, hogy az előadói javaslatban precizirozva lenne a végleges ár, nehogy az emelkedhessék s meg kell határozni, hogy hány négyzetöl lesz szükséges.

A polgármester az összes indítványokat magáévá teszi s maga is nagyon drágának tartja a megváltási árat. Az oka ennek az, hogy az államvasut 1200 négyszöglet

60.000 K-ért vett meg s ezt akarják irányadónak tekinteni. Csak hogy könnyű a Máv.-nak, hisz az maga is állami intézmény s így a vételár csak az egyik ministeri tárcából átutaltatott a másikba.

A közgyűlés elfogadja a kiegészített előadói javaslatot.

A köztisztasági járulék ügyében a tanács javaslatot nyújt be, hogy a járulék szedésének alapja tulnyomolag a lakás s ne a bér nagysága legyen. A javaslat lényege a járulék kivétési kulcsának megváltoztatása, amely szerint:

| | |
|-----------------------|------|
| egy szobás lakás után | 3 K |
| két " " " | 10 K |
| három " " " | 16 K |
| négy " " " | 24 K |
| öt—hat " " " | 30 K |

az évi köztisztasági járulék, míg az üzlethelyiségek után 1600 koronán aluli bérösszeznél 2%, 1600 koronát meghaladó bérösszeznél 3% járulék fizetendő, ugy azonban, hogy ez a 100 koronát meg nem haladhatja.

Dr. Szabó örömmel üdvözlí a javaslatot, mert ebben vezeklést lát, a tanács, a megtért bünös vezekel.

Sokan: Rendre! Rendre!

Dr. Szabó: Jogom van a tanács eljárását kritizálni.

Polgármester: A sértést megállapítom s ezért a képviselő urat rendreutasítom.

Dr. Szabó: Könyítést lát a javaslatban, de ő a megadóztatást vagy a teherviselési képesség szerint, vagy a kihasználás arányában kívánja. De kívánja továbbá a villamos vasutak megadóztatását is.

Dr. Ugró: Az adóztatási elvek fennállanak, de éppen vezéreszméje a javaslatnak, hogy olyanok adóztassanak meg, akik eddig semmivel sem járultak a város terhehez. Az e tárgyban tartott értekezlet Deutsch Jenő kivételével egyhangulag megállapodott már a módózatokban s az összegre szükség van. 12 utca-seprővel nem lehet tisztán tartani Ujpest utcáit. Ha pedig pótdobban veti ki az összeget, súlyos terhet ró a város eddigi adózóira. A javaslat szerint a befolyandó 80.000 koronából csak 20.000 koronát fognak az eddigi adózók fizetni.

Löwy Bernát, ki szintén részt vett az értekezleten elfogadásra ajánlja a javaslatot. Az üzletekre tervezett 2%-ot nem tartja szükségesnek, az az intézkedés pedig, hogy az 1600 koronán felüli üzletek 3%-ot fizetnek nem lényeges, mert körülbelül 7 ilyen üzlet van egész Ujpesten.

Réti Ferenc különösen a villamos társaságok erős megadóztatását akarja s azokat a gyarakét, melyek annyira sem becsülik Ujpestet, hogy központi irodájukat Pesten tartják s e címen adójuk egy részét innen elvonják. Semmi esetre sem akar azonban a járulék véglegesítéséhez hozzájárulni.

Deutsch Jenő az egyetlen, aki a pártközi értekezlet véleményével is szembe helyezkedett határozati javaslatában a szabályrendelet visszavonását s az eddig beszédett járulékok azonnali visszafizetését akarná.

Azonban ezzel a javaslattal dr. Kis Sándor sem ért egyet s elfogadva a tanács javaslatot, csak azt kéri a béke kedvéért, hogy a véglegesítés terve ejtessék el. Szükségesnek tartaná azonkívül kifejezetten megemlíteni, hogy a javaslat rögtön életbe lép s esetleg nem szabályrendelet

módosítás, de egyszerű képviselőtestületi határozat alakjában hozná a döntést, mire a polgármester megjegyzi, hogy az 1901. évi XX. t.-c. értelmében minden közgyűlési határozat egy kalap alá van vonva.

Diamant Ignác, dr. Földes István, Miklós Mór, negyedi Szabó Béla Lőwy Bernát, dr. Wárady Pál, Freund S. Vilmos és a záróbeszéd, valamint egy a jó izlést mélyen sértő botrány után, — melyről lapunk más helyén számolunk be — szavazás volt.

A képviselőtestület előbb felállással elfogadta a tanács javaslatát, azután névszerinti szavazással 53 szavazattal 7 ellenében birtokon kívül helyezte a netán beadandó felebbeszedéseket és a szabályrendeletet azonnal életbe léptette.

Az előrehaladott időre tekintettel az elnök ekkor a közgyűlést másnapra halasztotta amiről alábbi tudósításunk szól.

Dr. Kis Sándor képviselőtestületi tag önálló indítványa tárgyába, a sajtó elhelyezése és a tanácsai javaslatok előzetes közlésére vonatkozólag a képviselőtestület elfogadta a tanács előterjesztését, mely szerint a sajtó mikénti elhelyezése iránt a gazdasági bizottság tegyen megfelelő javaslatot, a tanácsai határozatok kinyomtatása pedig azok költséges voltára való tekintettel mellőztessék.

Réti Ferenc felszólalása oda irányult, hogy a képviselőtestületi gyűlések elé kerülő előadói javaslatok ne a különböző ügyosztályokban, hanem egy helyen legyenek betekintethetők. A polgármester megfelelő intézkedést kilátásba helyezett.

A városoknak nyújtott állam-segély fokozása iránt megindítandó akció tekintetében a képviselőtestület elhatározta, hogy az eddigi 3.000.000 koronának kétmillióval leendő felemelése iránt a kormányhoz felir és Héderváry Lehel dr. országgyűlési képviselő az országos ülésen ily értelemben leendő felszólalásra felkéri.

Megalakítottak azután, az előadói javaslat értelmében a képviselőtestületnek adandó vélemények nyilvánítására hivatott szakbizottságok melyekkel kimerítően lapunk legközelebbi számában fogunk foglalkozni.

A múlt évben befolyt anyakönyvi magánmunkálati díjaknak az anyakönyvvezetők részére leendő átengedését a közgyűlés Réti Ferenc és dr. Wárady Pál képviselők hozzászólásai után elhatározta, Winternitz Gyula oly értelmű pótlásával, hogy a magánmunkálati díjak oly arányban osztassanak meg, amint azt az erre igényt tartók megérdemlik. Schégerin Miksa képviselő ez alkalommal a szolgák helyzetének javítását tette szóvá, mit a polgármester az általános rendezéssel kapcsolatban kilátásba helyezett.

A Magyar Aszfalt r. t. kérelmét biztosítékának leszállítása tárgyában a képviselőtestület nem teljesítette, mert a szerződés szerinti kötelezettség a munkák befejezése, illetve a jótállási idő letelteig fennáll.

Kohn Mórné felebbeszedése a színházi, továbbá mozgókép-előadás engedélyezése tárgyában hozott tanácsai határozatok ellen a képviselőtestület elutasította és a higgadt tárgyalosság keretében lefolyt vita eredményeként bizonyos directívákat szabott meg arra az esetre, ha nevezett újabb kérelemmel fordulna a város taná-

csához. A kérdés ilyenén megoldása folytán, a vitában részt vett dr. Wárady Pál, Schégerin Miksa, Gyárfás Endre, Vörös Lajos, László Endre, Klima Lajos és Miklós Mór képviselők határozati javaslatukat visszavonták.

Teljesítette a közgyűlés Ébner Ede örökösének telekfelosztás engedélyezése iránti kérelmét.

Tudomásul vette a közgyűlés a földmívelésügyi miniszter leiratát, melyben a révjogot tovább hat hó tartamára meghosszabbította.

Kihirdetett ezután, Ujpest nagyközség 1898. évi zárszámadásainak letárgyalására vonatkozó törvényhatósági vég-határozat.

Megállapítottak ezután a népszámlálási munkálatok vezetésével megbízottak munkadíjait.

A nyugdíjigények megnyitának megállapítása napirendről levétetett.

Scheffer és Társai szemétkotrásai bérlet összegének a kolerazáró tartamára leendő elengedése tárgyában a közgyűlés a tanács javaslatához képest három havi vagyis 215 korona bért visszatéríteni rendelt.

Winternitz Gyula javaslatát kártérítés nyújtása iránt a polgármester felvilágosító szavai után, melyek egyrészt a vis majorra, másrészt veszedelmes precedensre utaltak a közgyűlés elvetette.

Ráday Antal közigazgatási tanácsos szabadságát a képviselőtestület — nyugdíjaztatásának törvényhatósági elintézéséig — illetve három hónappal meghosszabbította.

A közgyűlés végül Bradacs Györgyné Juhász Karolin szülész női oklevelének kihirdetése után adóterületek és illetőségi ügyekben hozott érdemleges határozatokat, mire elnöklő polgármester a gyűlést be-rekesztette.

A mi viszonyaink...

Magától is szinte kínálkozik az a parlamentári — mondhatjuk izléstelen — hecc, amelynek fölidézője Lukács László pénzügyminiszter volt hasonlatul, ami specialis Ujpest-viszonyainkra.

Mi történt?

Lukács meggyanusította a koalíció le-tűnt minisztereit avval, hogy ők lekötöt-ték magukat a közös banknak, vagyis ért-hetetlen: perhorekálták, vagy mondjuk negligálták az önálló bankot, (mely nem megalkotása egyik főprogramjuk volt.)

Ezt kimondotta Lukács minden emoció nélkül, nem lehet talán, hogyha nem is tudva, de nyilván sejtve, hogy most lehetetlen igaztalanságot mondott. Erre azután természetesen követelték a bizonyítást, amelynek során mindent bebizonyítottak csak azt nem, hogy Lukács igazat — mondott.

Ez a kis-eset Budapesten megtörténik egyszer, megtörténik kétszer, de Ujpest — a kis Ujpest közéletében és az ő poli-tikai forumán megcsik minden nap. Itt uzussá vált már az igaztalanság. Itt kardot kovácsolnak a hazugságból, melyet aztán a becsület az igazság testébe döfnek.

Lukácsnak talán a bársonyszékébe ke-rül ez az állítása ez a bizonyítatlan állí-tása, de nálunk a hazugság — kard öntők és köszörülők verik a mellüket állanak

oda kiáltván, hogy én vagyok csak a be-csületes.

Meg kell találnunk a módot és az esz-közt, mellyel kiüssük a kardot a kezek-ből és az igazság lesújtó pallosaival ver-jünk végig a kiáltozóinkon.

De megtaláljuk e a módot? Mert jaj különösek a mi viszonyaink.

Mojse Mór.

Mojse Mór macht sich groisz,
Schreibt weanarisch wie ein französisch.

Mit seine dumme weanarische artikln
Will Mojse Mór politische sachn bekriftn.

Das ti leut lachn solln sehr
Doch leider kann tatz niemand lesen mehr.

Ungrische worte zu weanarischen artikln geschrieben,
Dazu ist Mojse Mór zu wenig gerieben.

In der dorfschul wo er war,
Für dort ist er wunderbar.

Doch für den neipester publikum,
Sind die weanarischen artikln schon zu dumm.

Traurig können die neipester sein,
Mojse Mór führt uns bei der nase fein.

Sucillstn, demokratin, fügetlen heet er durcheinand,
Dazu hat der dummkopf ein verstand.

Ganz neipest ausgezogen, verhönt und verrissn
So ein heccer hat man nicht geschmissn.

Ehrenmänner hat man nicht gewählt!!
Doch von a stadtwühler wird man gekwählt.

Der nicht anders kann schreiben wie von julla,
So a kalb macht man nicht zu nulla.

Diese nulle wird noch viel durcheinand beweisen
Wie er wird schmieden seine eisen.

In seine augen sind die socillisten a bande,
Die neipester juden a bagazse.

So bringt er die dümme politik zu stande,
Und so führt er uns bei der nase.

Drum rat i ganz fein,
Macht Mojse Mór zu e (OO) doppelnull allein.

Sonst wird er uns über kopf waxen,
Dieses dumme kalb mit haxen.

Blind und taub ist er in seiner blödn wut
Drum sind wir vor der doppelnulla auf der hut.

Majd ha megöregszünk.

Minden csak megy, dübörög, rohan fölünk:
Az álunk, életünk, szerelmünk, vágyunk.
Szalad előlünk minden el az éjbe
És mi mosolygón ó, de mégis félve
Temetjük az álunk és várunk, várunk...

Az óra ketyeg, pergeti a percet
S barázdákat fest arcunkra az Élet.
Szemünk ködös lesz, az arcunk meg sápadt,
Lábunk megroggyant és a testünk fáradt,
A lelkünk fásult, álmatag, kiégett.

Busan, hallgatva nézzük azt az órát,
Hogy zokog, ... ketyeg és hej! értjük jól a szót,
Jaj de szeretnők reszkető kezekkel
Megállítani rajt' a mutatót:
Azt a fekete idő-mutatót.

Somlyó Géza.

Vasárnapi levél.

— A japán kiállításról. —

A főváros Iparművészeti muzeumába egy pár hete a muzeum derék és mindég igaz művészi tendenciákat szolgáló vezetői egész kis Nippont varázsoltak. Egy Japán kiállítást rendeztek.

Amikor belépünk, szinte ott látjuk magunk előtt a kis tipegő japánok nagy hazáját. Ott látjuk az ő szin pompában nózis házaikat, csaknem megvilágítja arcaikat a sok sárga, meg piros, meg szivárványszínű lampionok selymes, puha fénye.

Más levegő van itt, más érzések költöznek az ember szívébe és valami nagy, nagy csodálkozás tölt el bennünket, mert érezzük, hogy amit itt látunk, az nem közönséges művészeti munka. Látjuk, hogy az nem mester-művészek lehetetlen és mosolygásra ingerlő alkotása, de megnyilatkozása — igaz, minden keresettséget kizáró megnyilatkozása — egy nagyra hívatott nép művészi képességeinek.

Minden tárgy, ahová lépünk, minden kis nipp, minden szobor, minden himzés, minden papírmunka művészetet lehel magából.

És minden egyes darabon ott az eredetiség bélyege.

Radics miniszteri tanácsos, az iparművészeti muzeum művészeti ügyeinek direktora lent járt Japánban. Hónapokig tanulmányozta a japán nép iparművészetét és amikor azt látta, hogy ez a sárga munkánép, amely még csak a közel-múltban mutatta meg a világnak, nagy erejét, hazájáért való rajongó szeretetét, hogy ez iparában és művészetében sem marad az európai nagy kulturnemzetek mögött, akkor megfogamzott agyában az a gondolat, hogy bemutatja nekünk Japán művészetét és hogy megismertet bennünket azokkal a művészi intenciókkal, amely a japán művészetet vezeti. Azt hiszem jó célja az volt, hogy ezzel a kiállítással dokumentálja — minden kommentár, minden magyarázat nélkül — hogy az az igazi művészet, mely nem a különböző hatásokon épül fel, hanem amely maga alkalmas arra, hogy az ember hatása alá kerüljön.

Bár, mi sem panaszkodhatunk művészi tekintetekben lévén egy néhány a külföldön is előnyösen ismert nagy művészünk, itt van az impressionisták fiatal, de annál tehetségesebb gárdája; maga az iparművészetünk pedig olyan igaz kutforrása a magyar ipar művészetének, amely kizár minden gáncsol, minden feddést. De tudja Isten mégis más ez, amit itt látunk. Egészen más.

Mert menjünk csak el egyszer a képzőművészeti muzeum egy tárlatára, hiába tetszik, amit ott kapunk. Jobban szemügyre véve a dolgokat: a képeket, szobrokat, reliefeket; ott látjuk azokon nagy művészek különböző allűrjeit. Egyiken azonnal konstatáljuk, hogy no ez Wattean hatás, a másik bizony sokat foglalkozott Rubens dolgaival, a harmadiknak Donatello tetszett, a negyediknek Giorgione, az ötödik keresi a Rembrandt hatásokat, a hatodik Dorregio utján halad.

Egyik Tiziánt, másik Velasquezt, harmadik Grecot, az ötödik Leonardo da

Vincit, a kilencedik Verrocchiot, a huszadik pedig Lancoit vallja kedvencének.

De ez még nem lenne baj, hanem az azután a különös, hogy ott látjuk a képen, szobron, plaketton azt a rokonszenvet, melyet a művész kedvence iránt viselnek. Aki nem a laikusok szemüvegén át nézi és figyeli a művészi tárgyakat, az egy árnyalat, egy lendület, egy vonalból, egy fejtartásból, a husz színéből, a háttér különböző színárnyalataiból, egy nemes, vagy egy kevésbé nemes pózból azonnal megállapítja, hogy milyen hatások alatt készült az a művészeti valami, amit épen megfigyelése tárgyává tett. És nálunk sajnos minden műtárgynál, majdnem mindeniknél megállapíthatók a hatások, melyek alatt azok készültek.

Ez a különbség köztünk és a japán művészet között. Mig mi még mindig nem tudunk elég eredetiségre törekedni, mig mi nem tudjuk körüljárni magunkat, vagy körülbástyázni a magunk eredeti, nyers, még mindig kiforratlan művészetét, vagy művészeti symptomákat a régi nagy művészek hatásaitól, addig Japán művészei, mindent a maguk szemével látnak, mindent a maguk módja, a maguk esze, a maguk művészete szerint készítenek. Nem befolyásolja, mert nem is befolyásolhatja őket senki — lévén maguk másoknak a befolyásolója.

Ennyi szint ennyi pompát még nem látott eddig a magyar közönség az Ipar művészeti muzeum tágas csarnokaiban, de azt hiszem maga a muzeum sem igen látott még egy kiállításon sem annyi embert mint amennyi most már eddig is megfordult itt.

Nincs helyünk, sem időnk, hogy részletesen számoljunk be mindazon impressiókról, amelyet minden egyes tárgy kiváltott belőlünk, de nem tudunk elmenni minden megemlékezés nélkül egy fenségesen kidolgozott kézimunka előtt. Maga a munka első pillanatra lekötötte a figyelmet. Vássonra — fehér vássonra himézett lankás erdő, mely előtt egy mocsár éktelenkedik. Ennyi a kép. A havat a vásson fehér baltete symbolizálja, az erdőt pedig fekete és — hogy a megfelelő perspektívát is kihozza a festő — a háttérben sötét szürke és hamu szürke selyem himzés jelzi.

Egyszerű és mondhatnok monoton tonusú kép, de annyi szépség, oly megértése és olyan megérzése a természet minden fazisának, és a hangulatnak olyan megdöbbentően hű visszaadása: ez már nem is művészet, ez már több annál.

Igy mehetnék végig minden egyes tárgyon és hasonló szépségekről, hasonló művészi tökéletességről számolhatnék be, de azt hiszem elég konstatálnom azt, hogy ez a kiállítás a főváros ez idei saesonjának egyik legnagyobb szenzációja volt. És ha megemlítem még azt a nagyon fontos körülményt, hogy a kiállított pár ezer műtárgynak a legnagyobbrésze már teljesen elkelt azt hiszem ezzel eléggé bizonyítottam szavaim és dicséretem mellett.

Ha soha nem illette volna dicséret a muzeum érdemes és derék igazgatóját, akkor most ezért a kiállításért nem csak dicséretet érdemel — de bátran odanyújthatjuk neki a siker örökzöld palmaágát is.

Gaea.

HIREK.

— Felkérjük munkatársainkat és olvasóinkat, hogy a lapunknak szánt cikkeiket kedd estig küldjék be, mert a lapzárta (cikkekkel illetőleg) kedd este van. Híreket péntek estig fogadunk el közlésre.

Az „Ujpest” szerkesztősége.
Tavaszu. 1. sz.

— Egy városi képviselő, mint Danton akart szerepelni a legutóbb tartott közgyűlésen legalább külsőségekben akart hasonlítani a nagy francia forradalmárhoz, mert a köztisztasági járulékhöz szólna ugyanugyan csak dantoni pózba vágva magát, de a nagy férfiú szónoklatának belső tartalmát és egyéni magatartását megirigyelhette volna akármelyik fővárosi fiakeros kocsis. Mert tetszik tetszik tudni kérem, Danton ur nem beszélt, hanem káromkodott és izetlenkedett, a népet, az Isten adta népet kiuzsorázott páriáknak az ujbpesti háziurakat pedig uzsorásoknak nevezte, ami ellen az egyik jelenlevő háztulajdonos képviselő erőlyesen tiltakozott és megmosdotta Danton urat, akitől az az elnöklő polgarmester kétszeri rendre utasítás után meg is vonta a szót. Végül kiderült, hogy tulajdonképpen egy aesopusi Dantonnal állottunk szemközt, akitől csakhamar lehullott az oroslánbőr és előttünk állt a maga meztelenségében Negyedi Szabó Béla az Ujbpesti Napló szerkesztője. Ezzel aztán megmondtuk mindent, de a történelmi hűség kedvéért eláruljuk azt is, hogy a dantonoskodó képviselőt saját pártbeli emberei is lehurrogták és mélyen elítélték. Így járnak a dantoni bőrbe bujt figurák!

— Egy temetésről. Sok földi szenvedés után jobblétre szenderült jó Radics bátyánk élete párja. Ravatala köré gyűlt a gyászoló család, a rokonság s az ismerősök és jó barátok sokasága. A férj, az árva gyermekek zokogása megrezgették a szívek legbensőbb érzéseit s mégis a gyalultatlan deszka koporsóba zárt drága emlék elvesztése fölött vigasztaló szavakat mondani nem akadt senki... senki...!

Elszállították volna a szent egyet rideg paragrafusai az anyát anélkül, hogy irt csepegtettek volna azok szívébe, kik egy egész világot vesztek el az elhunytban. Ez a fájó érzés átjárta bennünket, akik odagyülekezünk s szívszorongva kinos percekben át vártuk, vajjon így lesz-e? Lehetséges-e hogy a megindultság senkit ne szólaltasson meg, csak azért, mert a szentegylet az ő hatalmára támaszkodva kimondta azt, hogy „nem”, mert különben „jaj”! De mégis siri csöndben elhangzott a gyászbeszéd! Feszült figyelemmel hallgattuk, amint Kanizsai Mor ny. tanító Dávid és Jonathán példájára hivatkozott s megérezte, hogy a szent egyet mellőzhetette volna, tiltó szava hatályának kiterjesztését a humanizmusáról és liberalizmusáról széles körben ismert derék főpap Dr. Venetianer rabbi ténykedésére. Ha ez a momentum zavarólag hatott is a gyászszertartásra: nem csökkentette a szónok beszédének hatását. Az idézetekben és példákban gazdag búcsúszavak belemarkoltak a hallgatók szívébe. Az ember mulandóságára utalt: porból lettünk és porrá leszünk. Az elhunyt eré-

nyeit kimagasló tulajdonságait méltatva Izrael egy gyöngyének elvesztését látja! Buzdító szavakkal fordul a gyászoló férjhez, mint jó gondos apa folytassa az elhunyt munkáját, melynek befejezésétől az örökkévaló fosztotta meg. Vigasztalja Jolán leányukat és inti, hogy legyen tudatában nehéz feladatának, mert testvéreivel szemben az anyát kell pótolnia: legyen béketűrő és szeretetteljes s a boldogulf mennyei részesedése őt is illetni fogja. Mély megindultság közepette hangzottak el a végszavak. Baruch Dájan Haemesz! Az örökkévaló világhossz ragyogja be utaidat, Amen!

— **Nyilvános köszönet.** Ujpest város tisztikara néhai Radics Dávidné elhalálása alkalmából koszorú megváltás fejében 60 (hatvan) koronát juttatott az „Ujpesti Gyermekbarát Egyesület”-nek. A „Magyar Tisztviselők Takarékpénztára” ugyanazon egyesületnek a közgyűlése alkalmából 50 (ötven) koronát adományozott. Ezen kegyes adományokért ez uton is hálás köszönetet mond az Egyesület elnöksége.

— **Cáfolat.** Az az elterjedt hír, mintha Czillibiller Ede fogorvos ismét Budapestre költözne vissza — mint illetékes helyről értesülünk — nem felel meg a valóságnak. — Továbbra is itt marad Ujpesten és Árpád-ut 53. sz. Diamant palota II. em. naponta reggel 8 órától este 8 óráig rendel.

— **Könyöradomány.** Kubinetz Pál gépész kovács hálatelt sorai fekszenek előttünk, melyben köszönetet mond, hogy az ő és családja nyomorát lapunkban szóvá tettük s akadtak nemes szívű nők, akik élelmisszerrel segítettek szerencsétlen helyzetén. Az emberszeretet készlet arra, hogy ismételt felhívjuk közönségünk figyelmét, hogy könyöradományait juttassák a kétségbeesett családhoz, Virág-utca 20. a. 13.

— **Vendéglősök köréből.** Az Ujpesti Szálatodások, Vendéglősök és Koreszmárosok Ipartársulata legközelebbi összejövetelét február hó 23-án Bacsák Sándor vendéglőjében, (István-tér 10. sz. alatt) tartja meg.

Ha a fogsorod hiányos,
Az a gyomrodra káros!
De különösen akkor,
Ha az étel nagyon rágos.

A mai drága hus mellett
Biz mást is kell enned
S ha jó gyomrod nincsen ...
Étvágyad sincsen!

Ha jól akarsz enni,
Jo fogadnak kell lenni!
Lehetőleg olyanak,
Melyet ki sem kell venni.

S hogy hol lehet azokat kapni?
Azt könnyű kitalálni
Budapest, Baross-tér 18 alatt
Guttermuth János csinálja azokat.

x **Egy érdekes farsangi kacagató hangszert** és humoros hangszer-naptárt kapnak teljesen ingyen mindazok **Wagner**, a „Hangszer-Király”-tól (Budapest, József-körút 15) kik legalább 50 zenekedvelő ismerősük címét közlik véle. A kitűnően bevált ingyen gramofon-rendszerrel mindenki a saját érdekében kérjen felvilágosítást.

— **Táncrendek** legfinomab kivitelben bőr, plüsch, és selyem legolcsóbb áron

kaptható: **Borzenszky József** Ujpest, Nyár-utca 31. szám alatt.

x **Uj uridivat üzlet Ujpesten.** Krausz Zsigmond budapesti jóhírnevű régi uridivat kereskedő Ujpesten, Árpád-ut 48 szám alatt fővárosi üzletének mintájára fiók üzletet nyitott. Sokan vannak Ujpestiek kik Krausz Zsigmond üzletét még a fővárosból ismerik, s így ő több oldalról való kérésének engedve jött ki ide hozzánk, hogy városunk polgárai kényelem szempontjából a legutolsó divat szerint öltözködhessenek.

x **Otthon nagykávéház.** A közelmúltban új kávéház nyílt meg városunkban, az István-téren épült Aradi-féle házban. A tulajdonos Singer Mihály áldozatot nem kímélve mesés fényűzéssel rendezte be kávéházát, mely az első igazi modern kávéháza lett Ujpestnek. Nem kell tehát ezentul a közönségnek Budapestre berándulni, ha egy kellemes kávéházi délutánt, vagy estét akar eltölteni, mert az Otthon nagykávéház elegáns berendezésével vetekedik a főváros bármely kávéházával. Singer Mihály különben aki a külföld világvárosaiban több éven át szakmájába vágó tanulmányokat folytatott és a vidék nagyobb városaiban fényes kávéházakat alapított, elég garancia arra, hogy az ujpesti közönség rokonszenvét is megnyerje. Örömmel üdvözljük városunkban az új, modern alapon létesült kávéházat, amelyre bizony már nagy szükségünk is volt. Az élelmes tulajdonos kávéházában az italok árát leszállította.

x **Uj cipő aruraktár.** Élénk feltűnést kelt az az izléses szakértelem, mellyel Kobrak-féle Árpád-uti cipő áruházban találkoztunk. A remekül berendezett raktár — a legolcsóbbtól a legdrágább minőségekben — ritka szakértelmű izlésre vall s mert a szigorúan szabott árak minden túlfizetést kizárnak, szegény, gazdag egyaránt előnyösen szerezheti be lábbeli szükségletét.

IRODALOM.

A szent Skarabäus.

Érdekes eset foglalkoztatja a fővárosi sajtót és mikor lapunk hasábjaira visszük a dolgot, s mi is foglalkozunk ezzel az ügyvel azt hisszük csak használnak a sajtószabadság nagy idealjának. Egy kötet jelent meg 1—2 hónap előtt a „Népszava” kiadásában Budapestben. A könyvet Else Jermalem neves német író írta és kötete Kunfi Zsigmond pompás fordításában magyarul „A szent Skarabäus” címet kapta. A geniális író a munkában a prostitúció irtozatosságáról és prostituáltak rettenetes életéről olyan megrázó realizmussal és oly idegeket feszítő érdekességgel ír, hogy ez a könyv bátran nevezhető a világirodalom egyik remekének. Egy könyv, mely annyi tudással, oly éleslátással és mindenek fölött annyi realizmussal tud a proletariatus egyik legborzasztóbb kasztjába betekintést engedni az méltán és joggal nevezhető remekműnek.

Néhány tizezer már elfogyott a könyvből és miután a kiadástól már vagy néhány hét eltelt a fővárosi rendőrségnek eszébe jutott, hogy — hajrá! — kobozni, sőt mi több elkobozni kell, mert hiszen ez a „szent Skarabäus” nem egyéb, mint pornográfia és nem egyéb, mint erkölcs-

telen ponyva olvasmány, mert ebbe annak az utca lánynak a nevét is kimerik írni úgy, amint az tényleg mondani szokták: Hogy ne lenne ez pornográfia, hiszen itt nem Hereeg Ferenc stylusban beszélgetnek az emberek. Hiszen itt nincs szó ezüstös ködökről, nincs szó báránnyelűkről, melyre a grófnő mosolyogva tekint fel és ninesenek farkas pál akarnok fajta fejtegetések ét különféle Gluberti grófok nem vallanak szerelmet és nem táncolnak utolsó mennettet...

Ez — a rendőrség szerint — pornográfia, mert benne sápadt, szomorú emberek beszélgetnek, sápadtan és — a vigság és a mulatás mellett is szomorúan. Pornográfia, mert nem distingválhatnak, hisz az egyéniségük követel az ilyen beszéd módot — mert a rózsás ködök helyett itt, piszkos borgözös emberek lehelnek bűzös ködöt mindenre és — talán — azért, mert egy kis malitiával és a husba vágó gunnyal mutatja be Else Jerusalem a rendőrségek erkölcsrendészeti osztályait.

Rásütötték erre a fenséges munkára, hogy nem tisztességes célból íródott és most azon gondolkoznak, azon tanakodnak, hogy — hajrá! — mikor menjünk kobozni, mikor elfoglaljuk le ennek a könyvnek minden példányát.

Nem tudunk megállni ennél, ami irodalmi és közéleti viszonyainkra élénk világot vető ténykedésnél. Nem állhatunk meg, hogy tiltakozó szavunkat ne emeljük az ilyen és ezekhez hasonló baklövések ellen. Hiszen azt hisszük a fővárosi rendőrségnek törődnie kellene valamelyest a maga auctoritásával is. De ha már az ő tekintélye indifferens kérdés előtt legalább az országot kellene megkímélni az olyan esúnya és blamálo dolgoktól, mint amilyen ezen könyvnek az elkobozása lenne.

A szent Skarabäus a művelt nyugat nagy metropolisaiban már mindenhol le van fordítva, de egyetlen állam rendőrségének sem jutott még eszébe, hogy ezen könyvben az írásművészetben és egy megdöbbentően nagyszerű életrajzon és lélekfestésen kívül egyebet lásson.

Éppen mi vagyunk az erkölcsös állam, ahol pornográfiává deklaráljuk azt, amit mások megescdáltak? Éppen mi, ahonnan tudvalevőleg a legtöbb emberhús kerül ki évente a külföldi nyilvános házak asztalaira? Ne érzelgőjünk, ne álszemérmeskedjünk, mert különösképpen nekünk igen — igen rosszul áll ez.

A rendőrségnek pedig ajánljuk, hogy jobban gondolja meg, hogy mi a pornográfia, mert hasonló konstatálásokkal nemesak magát blamálna és az államot teszi nevetségessé, de ezzel a sajton is korbáccsal ver végig. Ez ellen pedig tiltakoznunk kell.

— vas.

Egyletek és intézetek.

Az „Ujpesti Torna Egyesület” 1911 január 31-én tartotta a tagok élénk részvételével rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen egyhangulag megválasztották elnöknek: dr. Héderváry Lehel országgy. képviselőt, társelnöknek: Szemere Ernőt, míg alelnöknek: dr. Földes Istvánt és Óváry Toldi Jánost, főtitkárnak: Schwarz Jenőt (Árpád-

ut 73), végül alapszabály szerint számvizsgálóknak: Kada Arnoldot és Vágó Jenőt, továbbá 20 rendes és 6 pótigazgató választmányi tagot.

A közgyűlés táviratilag üdvözölte Iszér Károlyt az érdemdus sportférfit 50 éves születésnapja alkalmából.

A folyó hó 7-iki igazgató választmány a következőképp alakította meg a tisztikart: titkár: Farkas Lipót, pénztáros: Lukács Soma, ellenőr: Beck Zoltán, jegyző: Weisz Ferenc, szertáros: Grünbaum Ede, football intéző: Langfelder Ferenc, atlétikai művezető: Balázs Andor, ügyész: dr. Antal Endre, pályabiztosok: Dörflinger Gyula és Ladányi Antal.

Felavatási ünnepély. Az „Ujpesti Ipartestület“ székházának felavatása alkalmából, folyó hó 26-án, vasárnap, délután 5 órakor, az Ipartestület helyiségében (Király-utca 3.) tartandó *felavatási ünnepélyt* s ezt követően 8 órakor *iparos táncestélyt* tart, melyre az ipartestület előljárásága díszes meghívóit már szétküldötte.

Városunk iparosságának negyedszázados lankadatlan munkássága és áldozatkészsége végre megteremtette gyümölcsét. — Iparosságunk megfelelő otthont létesített, melyben hosszú időre kiható munkásságát az ipar érdekében kifejtet.

MULATSÁGOK.

— Az „Ujpesti Torna Egyesület.“ 1911 február 4-én tartotta az ujpesti Közművelődési Kör összes helyiségében szépen sikerült táncestélyét, hol általános jókedv uralkodott későn reggelig.

Jelenlevők közül a következőknek sikerült neveiket feljegyezni.

Asszonyok: Horváth Mihályné, Ladányi Emilné, Klement Jánosné, Weisz Józsefné, Herz Izidorné, Weisz Vilmosné, Breur Izidorné, Porjesz Sámuelné, Sommer Jánosné, Singer Bernátné, Krausz Ernőné, Grosz Ferencné, Bier Eliásné, Kalmár Károlyné, Radó Sámuelné, Münszter Sándorné, Miskolczy Ferencné, Szever Ferencné, Dr. Kálmán Ödön, Rosenthal Salamonné, Gubits Adolfné, Torjay Antalné, Labiner Frigyesné, Fürst Albertné, Gyémánt Lajosné, Goldmann Simonné, Nemes Bernátné, Waldmann Ernesztine, Keller Bernátné, Wenetianer Dávidné stb.

Leányok: Ladányi Margit, Klemens Kató, Weisz Ilonka, Hercz Leodoldina, Hercz Ella, Sporer Etus, Breuer Piroška, Csepessik Nusika, Porjesz Etelka, Sommer Margitka és Gizike, Liphav Gizike, Fleischmann Eugéna, Krausz Irénke, Singer Sari, Grosz Rózsika, Brier Friduska, Kalmár Aranka, Radó Piroška, Birgrovits Mirzácska, Weisz Mariska és Franciska, Szever Auréllia, Sosenthal Erzsébet és Rózsika, Gubits Károli, Prober Rózsika, Kishonti Mancika, Labiner Malvin és Emmácska, Várnai Irma, Hoffmann Irmácska, Fantusz Ilona, Nemes Jolánka és Bözsike, Keller Jolán, Wenetianer Leona és Józsa stb.

A táncestélyen a következő felülfizetések történtek, melyekért a felülfizetők ez uton is fogadják köszönetünket:

Dr. Héderváry Lehel orszgy. képv. 25 K. Ujpesti Közművelődési Kör, Hirschler Sándor 20 K., Ujpesti Takarékpénztár, Szemere Ernő, Brück Hugó, Diamant Ig-

nác, Róth Ferenc, Freund Vilmos, Löwy D. és Fiai, Kereskedelmi és Iparbank, U. R. A. K. 10 K. Miskolczy Dénes 8 K. Gyémánt Lajos 6 K. Aschner Lipót, Székely Miksa, Egyesült villamossági r. t., Magyar Pamutipar r. t., Wágner Samu, Ladányi Emil, Ludwig H. Endre, Dr. Antal Endre, Dr. Kálmán Ödön, Fuchs A. és Társa, Dr. Földes István, Wágner Sándor, Spiegler J., és Weisz Sándor 5 K. Winternitz Dezső 4 K. Beck Zoltán, Fürst Oszkár 3 K. Fábry Gy. 1 korona.

Az „Ujpesti Zenekör“ folyó évi február hó 25-én, szombaton este 8 órakor az „Ujpesti Közművelődési Kör“ helyiségében (Árpád-ut 56.) *tréfás hangversenyt* rendez, melynek műsora a következő: 1. Völlstódt Róbert Automata Salon. Humoros egyveleg: 2. Durst; A nyaktörő hegedűn előadja: Violini zenetanár, több magas kitüntetés tulajdonosa. Zongorán kíséri: Klimperini. Mindketten a Zenekör tisztelti tagjai. 3. Verwalsee kisasszony amerikai excentrique énekesnő fellépése. 4. Porzolt Kálmán: Az irodában. Monológ. Előadja: Major Gyuláné. 5. Krémer Ferenc: Tréfás quartett. Két klarinét, vadászkürtön és bassz trombonon előadja: a mucsai zenekör 4 művésztágya, karmesterük személyes vezetése mellett. 6. A szerelmes zongoramester. Magánjelenet zongora-kísérettel. Előadja: Erkel Jenő 7. Szegheő Sándor: Kinai nyitány. Előadják tamburinon, triangelen, tamtamon, tintimabulumon: Bergsmann Mici, Bierling Ernőné, Elefánt Lili, Ernst Elza, Fuchs Olga, Hanzély Ulrika, Hevesi Ella, Jávorszky Felicia, Kanovics Margit, Kanovits Hedda, Kiss Ili, Major Gyuláné, Oszmann Margit, Prém Ilonka, Springer Mary, Scherer Rózsika, Szemrad Mancsi, Szentiványi Vilma, Szentiványi Margit és Szuhaneck Béláné. Kíséri az Ujpesti Zenekör teljes zenekara.

A conferecier; szerepét Erkel Jenő tölti be. A hangversenyt tánc követi. Belépődíj: Személyenkint 2 korona, családjegy 4 korona.

Az „Ujpesti Vadásztársaság“ f. évi február hó 25-én, szombaton saját helyiségében Ujpest, Árpád-ut 72. sz. (Fábián-féle vendéglő) zártkörű táncestélyt rendez.

Közgazdaság.

A magyar tisztviselők takarékpénztára.

Az 1910. évi jelentés igazán meglepő. Érdekel minket ez közelebről azért, mert a részvénytársaság egy év óta már piacokon működik fiókintézetével és igen nagy részt vett, hogy városunk üzleti és telek forgalma lendületet nyerjen.

Az üzleti jelentés képesen bemutatott mérleg mutatja, hogy az üzletét rendkívül kedvező eredménnyel zárták le. A mérleg realis s nem a multnak, hanem a jövőnek kedvez. Figyelembe jön az év elején körülbelül egy millió korona részvénytőkének fokozatos emelkedése négy millió koronára s ugyanígy gyarapodott az üzleti jövedelem is. Dacára annak, hogy a részvények után 8 százalékos osztalékot fizetnek, e mellett százezer koronánál többet fordíthattak a tartalékalap gyarapítására, átvittek a jövő évre hetvenegyezer korona átmeneti kamatot,

harmincezer koronát s mikor mindezt felosztják, még mindig megmarad az évi nyereségből huszezer korona, melyet főleg címén szintén átvittek az 1911. év üzletévre.

Ebből látható, hogy az 1910 évi 8%-os osztalék nem merítette ki a nyereséget, hanem megerősítették azzal az 1911-iki üzletét is, mely elé a legszebb reménnyel nézhetünk, annál is inkább, mert az ujpesti fiókintézet szintén nagy lendületet nyert s a nyereséget jelentékenyen gyarapítja.

Ehhez az eredményhez hozzá kell számítnunk még dr. Aradi Béla finánc zsenijét, mert a városunkban még nem ismert pénzintézet ily kiváló fellendülése neki köszönhető, az ő egyénisége, közbeesülése garancia arra, hogy ez az intézet a jövőben teljesíti a hozzá fűzött reményeket.

Közszállítások.

Legközelebb a következő helyeken tartanak versenytárgyalásokat:

Február 20-án.

Iskola építésre, Világos. — Iskola építésre, Vermes. — Jezyői laképítésre, Kaba.

Február 22-én.

Kutépítésre, Mezőtúr. — Utburkolásra, Nagyvárad.

Február 23-án.

Közszékházépítésre, Györszentmárton.

Február 24-én.

Jegyzői laképítésre, Bácsalmás.

Február 25-én.

Óvódoépítésre, Klenoc.

Február 28-án.

Utcai csatornázás tervezésére, Szolnok.

— Óvódoépítésre, Naszód.

Március 1-én.

Iskolaépítésre, Eperjes.

Március 4-én.

Butorok és kárpitos munkákra, Pozsony.

Az itt felsorolt versenytárgyalásokra vonatkozólag olvasóink a szerkesztőségben teljesen díjtalan felvilágosítást és utbaigazítást nyerhetnek.

Szerkesztői üzenetek.

D. K. Különösen ajánljuk Vanderveldetől: „Az ipari munka evolúcióját.“ Ebben megtalálhatja, ami iránt érdeklődik.

K. K. Egyáltalában nem ajánljuk, hogy írjon. Eddig beküldött 3—4 dolgozata teljesen meggyőzőt bennünket arról, hogy írni nem tud.

S. G. Rákospalota. Majd ha öregek leszünk. Ügyes kis dolog. Hozzuk. Próbálkozzék még egyéssel is.

N. J. Ha jó csak küldje be.

Trobadur. Az Isten szerelmeért kiméjjen meg bennünket az ilyen zöngeményektől, mert ezek elolvasásához nemcsak türelem, de gyomor is kell.

H. Interregnum. Rossz. Nem közöljük.

K. N. Az árvaszéknél ebben az ügyben bő felvilágosítással szolgálunk.

Önkéntes. Érettségi bizonyítvány, szegénységi bizonyítvány, erkölcsi bizonyítvány és családi értesítő.

M. D. Nem közöljük.

Kéziratokat vissza nem adunk.

„ARGUS”

Nyomozások, megfigyelések bizalmi, házassági, örökségi és kereskedelmi ügyekben bel- és külföldön. — Megbízható információk bárki viszonyairól, előéletéről, életmódjáról. — Névtelen levelek írónak, eltűnt egyéneknek, liaisonoknak kikutatása. — Bizonyítékok beszerzése válóperekben és egyéb polgári és büntetőperekben. — Értekezés és levelezés minden nyelven. — Előkelő összeköttetések. — **MEGBIZHATÓ** alkalmazottak. — Legszigorúbb discretio. — Házassági dispensatiók, magyar honosság és egyéb okiratok megszerzése, kisürgetése. — Nemességek, kamarási ősfák kikutatását, összeállítását szaktudással eszközöljük. — kereskedelmi törvényszéki bejegyzett tudakozó vállalat
Budapest, VI. l., József-körút 33. *
Telefon 118-14.

NYILT-TÉR

E rovatban közölttekért nem vállal felelősséget, a szerkesztőség.

Köszönetnyilvánítás.

Az Ujpest rt. városi tanácsának és tisztviselő karának, az Ujpesti Ipartestületnek és mindazoknak, akik szeretett feleségem elhunytá alkalmából részvétükkel enyhítették családkunk fájdalmát fogadják ezúton úgy a magam mint árva gyermekeim és a rokonság hálás köszönetének nyilvánítását.

Radics Dávid.

Dr. Braun von Fernwald tanár, a bécsi egyetem szülészeti klinikájának igazgatója írja: „A terméshesztetés **Ferencz József**-keserűvíz ismert gyors és biztos hashajtó hatásáról nagyon gyakran meggyőződtem és ezért a Ferencz József-víz használatát beteg asszonyoknak a legjobban ajánlhatom.“ Gyógyszertárakban és fűszerkereskedésekben bevásárolható. A szétküldési-Igazgatóság Budapest.

Nagybani eladás Löwy Ármin és Fiai cégnél, Ujpest, Árpád-ut.

75—1911. végrh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az ujbpesti kir. járásbírósnak 1910. évi V. 1804 sz. végzésével dr. Paniti Nagy Béla ügyvéd által képviselt Leonhardt Frigyes végrehajtató részére végrehajtást szenvedett ellen 550 K. — fillér követelés és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtást folytán végrehajtást szenvedettől lefoglalt 1202 korona — fill. becsült ingóságokra az ujbpesti királyi járásbírósnak fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében, amennyiben az törvényes zálogjogot nyertek volna, végrehajtást szenvedett Ujpesten, Kossuth-utca 23. számú házban Holle Géza lakásán leendő megtartására határidőül 1911. évi február hó 20-ik napjának délelőtt 10 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok stb. s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy az elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig nálam írásban vagy szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Ujpesten, 1911. évi január 27. napján.

Hercegh Lajos
kir. bir. végrehajtó.

V. 74. számhoz 1911.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az ujbpesti kir. járásbírósnak 1910. évi V. 1764/7 számú végzésével Dr. Fabritzky Sándor ügyvéd által képviselt Liebner Zsigmond végrehajtató részére végrehajtást szenvedett ellen 73 kor. 34 fill. köv. és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtást folytán végrehajtást szenvedettől lefoglalt 2160 kor. becsült ingóságokra az ujbpesti kir. járásbírósnak fenti sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig is, az 1881. évi XL. t.-c. 120. §-a értelmében, amennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna Ujpest, József-utca 64. szám alatt leendő megtartására határidőül 1911. évi febr. hó 24. napján délutáni 2 órájára tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy az elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírott kiküldött-nél írásban beadni, vagy szóval bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt Ujpesten, 1911 február hó 7-én.

Hercegh Lajos,
kir. bir. végrehajtó.

Dr. Illés Márton FOGORVOS

Budapest, Erzsébet-körút 34. l. em.

Készít mindenféle műfogak (kautsuk-arany), egész fogsorokat, aranyhidakat. — Foghuzás fájdalom nélkül.

Legmérsékeltbb árak. :: Részletfizetésre is.

Rendelés délelőtt 9—1-ig, délután 3—6-ig.

NEROLI szőrvesztő

egyetlen szer, mely a szőröket örökre kiirtja. A legerősebb szőröket is fájdalom nélkül azonnal kipusztítja. Szőrök helyét hófehérre, bársonysimává varázsolja. Több kozmetikai kiállításon aranyéremmel és díszoklevéllel kitüntetve. Ártalmatlanságért, eredményért ————— jótállok.

Molnár Julia, Kossuth Lajos-u. 13. II/5.
Szállítás titoktartással 5 és 10 koronáért.

V. 18 végrh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az ujbpesti kir. járásbírósnak 1910. évi V. 2124/2. számú végzésével dr. Szilasi Adolf ügyvéd által képviselt Gebrüder Klingspor végrehajtató részére végrehajtást szenvedett ellen 175 Marka 44 Pfen. követelés és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtást folytán végrehajtást szenvedettől lefoglalt 1000 kor. becsült ingóságokra az ujbpesti királyi járásbírósnak fenti sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig is, az 1881. évi LX. t.-c. 120 §-a értelmében, amennyiben az törvényes zálogjogot nyertek volna, végrehajtást szenvedett lakásán Ujpesten, Lőrinc-utca 37. sz. házban leendő megtartására határidőül 1911. évi március hó 1. napján délelőtt 10 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok stb. s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy az elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig nálam írásban vagy szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Ujpesten, 1911. évi febr. hó 9-én.

Hercegh Lajos
kir. bir. végrehajtó.

Felelős szerkesztő: Dr. Wárady Pál.
Telefon 72—25.

Értesítés! Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, miszerint a volt **Blasz József Árpád-ut 40. szám alatti kávéházat** bérbevettem, s azt a modern kor igényeinek megfelelőleg átalakítva „**OTTHON**“ címmel 1910 november 15-én ünnepélyesen megnyitottam.

Tisztelettel Kaufmann Mihály.

Nézze Ön meg



mindenekelőtt az összes cipőüzleteket és azután jöjjön hozzánk. Ön csodálkozni fog versenyképes-
:: ságunkon, minőség és ár tekintetében. ::

Teddy Shoe Company
Budapest, Múzeum-körút 27. szám.
Árjegyzék ingyen és bermetve.

Papírüzlet! Iskola főbejáró-
jával szemben,
1200 gyermek
jár, napi 10 korona tiszta jövedelem,
betegség miatt 1500 forintért áruval sürgő-
sen eladó. Bővebbet Árpád-ut 115. üzletben.

DR. MITZGER
vértisztító és idegerősítő
:: hirneves specialis szakintézete ::
Budapest, Andrassy-ut 51., I. em.

Modern berendezés és megbízhatósága folytán egyike a kontinens legelsőrangú és nevű intézeteinek, amelyek fölött a mai orvosi tudomány a vér-, nem-, ideg- betegség és férflyengesség gyógyítása terén rendelkezik. — Tapasztalt feltűnően gyors és maradandó értékű biztos eredmények folytán a tiszteletdíj teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet egész nap nyitva.

„ÉDEN“ élő- és művirágkereskedő
Ujpest, István u. 2.
Frissen metszett élővirágok, alkalmi esz-
krok, mű- és élő virágkoszorúk dus rak-
tára. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás

FOGAK és egész
szájpadlás nélkül is, rágás-
hoz és a gyökér eltávolítása
:: nélkül, jótállás mellett, ::
továbbá eltávolíthatatlan
aranyhidak és aranykoronák
a foggyökerekre fájdalom
nélkül illesztettek. Fog- és
gyökérhúzás fájdalom nélkül

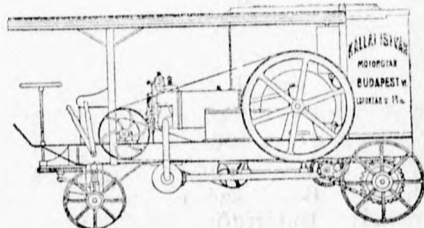
Tanítóknak és hivatalnokok-
nak 40 százalékkal olcsóbb.

Külföldre diszk-
levéllel Lyonban.

ZÄHNE einzeln,
sowie
Gebisse, zum Kaen brauch-
bar, ohne dass die Wurzel
entfernt werden müssen.
Gebisse, auch ohne Gummis-
platten, dauerhafte Gold-
kronen werden auf Wurzeln
aufgesetzt mit Garantie.
Zahn- und Wurzelziehen
:: schmerzlos. ::
Für Lehrer und Beamten
um 40 percent billiger.
Aranyremmsl szép,
jó és tartós munkáért.

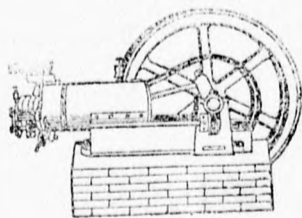
K O Ó S M.
császári és királyi szabadalmazott műfog-specialista
Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 34. szám.
(A Rökus-kórházzal szemben.)

Mielőtt motort vesz,
kérjen árjegyzéket:
Hazai Gép- és Mótorgyár
Kállai István és Társától
Budapest, VI., Löportár-utca 14/a.



Szállítunk:
Magánjárómotorokat, Benzin-
motorokat, Motoros cséplő-
készleteket, Motorfűrészeket,
Szívógáz- és Nyersolajmotorokat.

Javítási munkákat olcsón elvállalunk.
Alkatrészeket gyári áron szállítunk!



Pontos cím: **Kállai István és Társa**
Budapest, VI., Löportár-utca 14/a.

Magánkutató
iroda **BUDAPEST**
Rákóczi-ut 75.

Elvállal kényes megbízásokat, megfigye-
léseket, nyomozásokat, elvállal továbbá
minden nemességi ügyet, ős- és család-
összeállítását. Hűséges, megbízható alkal-
mazottak. — A legszigorubb diszkréció.

Tulaj- **Kossa Magyary Géza** TELEFON
donos — 77-46 —

INGYEN GRAMOFON

lemezvásárlás ellenében!

Teljesen **ingyen**, minden
aláírás és kötelezettség nél-
kül azonnal juthat egy meg-
felelő gramofonhoz, ha ná-
lunk bizonyos számú tet-
szés szerint választandó
RIADÓ kétoldalu 26 cm.
nagyságu saját gyártmányu
lemezt rendel. **RIADO a**
legújabb gyártmányu és
legjobb lemez. Ára dara-
:: bonként 4 korona. ::
Egyedül vállalatunknál kapható.

Ne vegyünk részletfizetésre
öt-hatszoros áron! Mi ál-
landó lemezvásárló közön-
séget toborozunk össze s
igy a gép árát idővel
a lemez utánrendelésekkel
hozzuk be. Ez magyarazza
meg az okát fenti amerikai
:: rendszernek ::
ingyen küldünk azonnal:

10 drb lemezvételnél á 4 K
egy 90 K-ás gépet. 15 drb
vételnél egy 130 K-ás gé-
pet. 20 drb vételnél egy 160
K-ás gépet. 25 drb vételnél
egy tölesérnélküli gépet.

Lemezjegyzéket
kivánatra azonnal küldünk!

Szent László
intézet
BUDAPEST,
Veres Pálné-utca 16.

Grand Café „OTTHON” nagykávéház Ujpesten az István-téren Tulajdonos SINGER MIHÁLY.

Ujpest legfényesebben berendezett kávéháza. — A polgárság és elite község találkozó helye.
Kitűnő büffé, elsőrendű italok. — Figyelmes és pontos kiszolgálás. — Összes kül- és belföldi lapok.

Nem szükséges Pesten venni. — Minden férfinak alkalma van szükségletét helyben beszerezni.
Krausz Zsigmond cégnel, Árpád-ut 48.

Ahol a legszebb kalap különlegességek u. m.: valódi Angol, Borsalino Ita és a híres Pelikán és Gyukits, magyar gyártmány nagy választékban kapható. Továbbá valódi Jäger tanár-féle Beuger gyártmányu gyapju alsóruhák, a híres Faunet-féle Angol keztyűk, szolid szabott áruk mellett beszerezhetők. — Férfi fehérneműek mérték szeriat is megrendelhetők. Főüzlet: Podmanitzky-u. 1. — Telefon

Kertész Ede „PANNONIA”-kávéháza

Ujpest, Árpád-ut 48. szám.

Naponta **Kocze Bertalan és Fia** és 12 tagból álló zenekara ma és mindennap este 8 órától reggel 5 óráig hangversenyez.

Pontos és előzékeny kiszolgálás. :: Kellemes szórakozó hely :: Reggelig nyitva. :: Külön termék. :: Buffet.



alapított

1872.

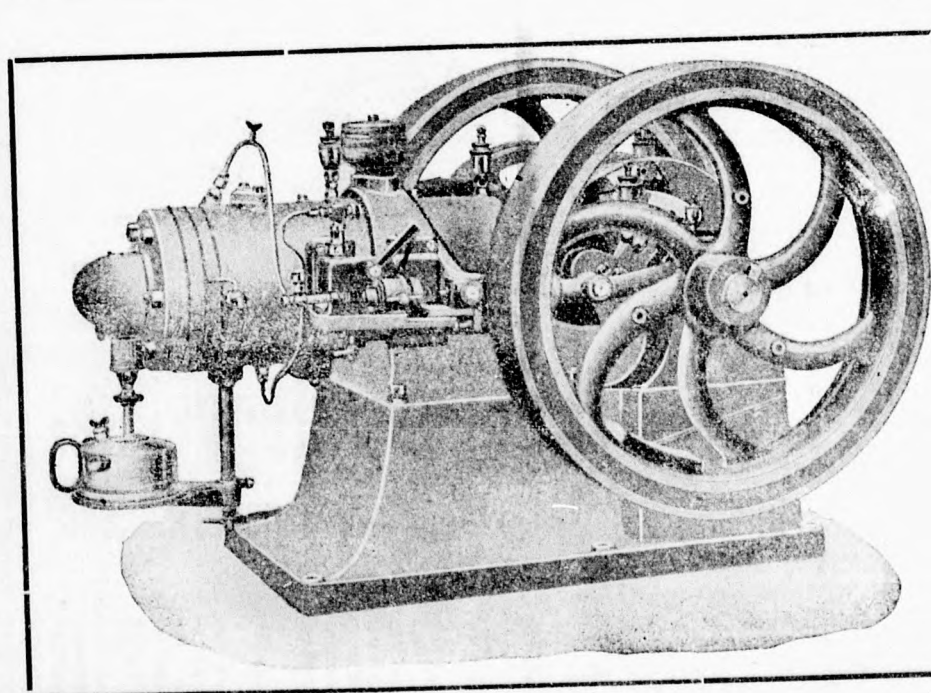
Telefon:

95—21.

Nasser testvérek, ékszeráruháza

Ujpest, Árpád-ut 34. szám.

Modern ékszerek legnagyobb választékban olcsó és finom kivitelben



Ami jó, az olcsó!

Iparosoknak rendkívül fontos!

Eredeti svédországi

Munktall-nyersolajmotorok

és cséplőkészületek az elismert legjobbak Igen olcsó árak! Kedvező fizetési feltételek! Legnagyobb jótállás! Érdeklődőknek árjegyzéket költségmentesen küld

FABRITZKY ISTVÁN

Budapest, V. ker., Váci-ut 6. szám, a nyugati pályaudvarral szemben.

Ami jó, az olcsó!

Eichel Testvérek



óra- és ékszeráruháza

Ujpesten, Árpád-ut es Kemény Gusztáv-utca sarok.

Arany és ezüst órák fali és álló órák. ❖ Valódi ékszerek. ❖ Arany és ezüst láncok, gyűrűk, fülbevalók
Mindennemű javítások jutányos árak mellett 3 évi jótállással elfogadtatnak. — Tessék e lapra hivatkozni



Első magyar villamos erőre berendezett hangszergyár

Stowasser János

cs. és kir. udv. szállító Budapest

a m. kir. operaházi tagok, a m. kir. zenéakadémia, a budapesti színházak, zeneiskolák, a hadsereg stb. szállítója, a jav. Rákóczi tárogató és a hangfokozó gerenda feltalálója.

Főüzlet: II. Lánchid-utca 5. (A m. kir. keresk. ministerium mellett.) — **Gyár: II., Öntőház-utca 3.**

Magyarország legnagyobb vonós és fuvós hangszerek gyára.



Ajánlja saját gyárában készült általánosan elismert hangszereit, hangszeralkatrészeket, hurokat, harmoniumokban is legnagyobb raktár. — Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve.



Fontos ! Fontos ! Fontos !
Pontos ! Pontos ! Pontos !

Eilensfeld és Búza

mérlegkészítő és
lakatos - műhelye

Ujpest, Váci-ut 14. sz. alatt.

Elvállalnak mérlegkészítést, javítást, át-helyezést, hitelesítést és súlyjavításokat, ezenkívül mindennemű lakatos áruk készítését s javítását, azonnal és legolcsóbb árak mellett. Mindennemű mérlegek, réz-, vassúlyok és ürmértékek állandóan raktáron



Az „Ujpest” hirdetési árszabálya.

Hirdetési oldalon:

egy hasábosan m/m soronkint 4 fillér.

Szöveg oldalon:

egy hasábosan m/m soronkint 6 fillér.

Nyilt-térben:

egy hasábosan m/m soronkint 20 fillér.

Ehrenstein Márton

órás és ékszerész

Ujpest, István-u. I. szám.

Raktáron tart arany-, ezüst- és diszmi-tárgyakat, inga és fali órákat omega aranyból, nagy választék. — Óra- és ékszerjavítás a legpontosabban eszközöztetik.

A nagyérdemű hölgyközönség figyelmébe.

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség becses figyelmét felhívni, hogy műhelyemben a női szakmába vágó mindenféle ruhákat, ugymint kosztümöket, alkalmi, menyasszonyi toalettet, bluzokat stb. a lehető legolcsóbban és pontosan eszközölöm

A n. é. hölgyközönség b. pártfogásáért esedezem

Rákosi Albert, angol és francia nőiszabó
Ujpest, Árpád-ut 53. sz.

KERESZTÉNY ISTVÁN, kefekötő-mester
Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-u. sarok. (Gregoretti ház.)

KAHANE HENRIK órás és ékszerész,
továbbá nagy ruhanemű, menyasszonyi kellékek áruháza Ujpest, Árpád-ut 15.
Külön részletosztály.

ifj. Erdős Sándor

műbutor asztalosmester. — Készít teljes lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

Dsánits Gyula fűszer-, csemege- és liszt-kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

Krausz Ernő

partiban vásárolt finomabb öltönyök áruháza. Keveset használt uraságoktól levetett öltönyök jutányos áron kaphatók. — Női- és férfi-ruha vegytisztító-intézet. Ujpest, Kemény Gusztáv- és József-u. sarok.

Weisz Béla bőrkereskedése

cipészek legolcsóbb bevásárlási forrása. Ujpest, István-u. 6/a.

Kovács József fűszer- és csemege-kereskedése
Ujpest, Vasut-u. 47.

Winkler Ede, kárpitos és diszítő
Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

Frühhof Gyula, ékszerész és órás.
Elvállal minden e szakmába vágó munkát előzőkeny és pontos kiszolgálás mellett. Ujpest, Árpád-ut 13.

Wenger Ferenc aranyműves, órás és ékszerészüzlete
Ujpest, István-utca és József-utca sarok. Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

Engel H.

fűszeres Ujpest, Perc-utca 1. szám.
Háztartási cikkek eladása.

Moskovits Mór butoráruháza
Ujpest, István-ut 6. sz. — Legelőnyösebb vétel használt és új butorokban.

Hádl Arnold és Társa

nap- és esernyő-gyár Ujpest, István-u. 10. Dusan berendezett raktár, saját készítményű nap- és esernyőkben, szőrmeáruban. Nagy választék valódi francia Reform-fűzőkben, női övek jutányos árban. Javítások és áthuzatok a legolcsóbb árak mellett elfogadtnak.

FOGORVOSI- INTÉZET

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut 48
félemelet 8.

A jó emésztésnek és az ember általános, kellemes közérzetének egyik alapfeltétele a használható, jó fogorvos. Felvilágosítjuk az érdekelteket közönséget, hogy

jó fogorvosokat és fogakat

csak a legújabb technikai vívmányokkal felszerelt laboratóriumban lehet készíteni és ilyen csak nekünk van. Jótállást vállalunk azért, hogy:

fogorvosi intézetünkben készített fogorvosok és fogak:

Hajszálpontossággal
illenek a szájban.

Nem mozognak.

Nem esnek ki.

Szagot nem kapnak.

Ize nincs.

Törhetetlenek.

Könnyűk.

A valódi fogaktól nem
különböztethetők meg.

A szájból kivenni nem
kell, nem is lehet.

A kontinens egyetlen fogorvosi intézete, mely kívánatra szájpadlás nélkül készít oly fogorvosokat is, hol a szájban már egyetlen fog sincs.

Saját találmány.

Fogorvosi intézet:

r. orvos **Weisz A.**

Foghuzás érzéstelenítve, tartós fogtömések.

Technikai főnökök:

Herzogh Miksa
és **Balog Lajos.**

Külön esti rendelés.

Hivatalnokok és csak esti idővel rendelkezők részére.

Szintén egyedül álló a fővárosban.

Méltányos árak, részletfizetésre is.

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut 48

Kéretik a pontos címre ügyelni.

— **Fiók intézet:** —

VIII., Németh-utca 41-43, I. em.

Hallatlan olcsó árak az amerikai órásnál!

Roskopf nickel óra . 1.50 kr.

óra . 1.95 kr.

Gavaler lapos acél óra 2.25 kr.

ezüst . 3.75 kr.

Uj ébresztő óra 125 kr.-tól.

Minden órajavítás 80 krtól felj.

Longis Watch

Parlophon Co.

amerikai óras nagy óra- és ékszer-
raktára.

Főüzlet: Bpest, VIII. József-körut 11

Telefon: 134-02.

Fiók üzlet: Bpest, VII. István-ut 41-43.

Telefon: 137-14.

Kérje árjegyzékünket ingyen.

Vidéki megrendelések aznap elintéztetnek.

Gummi-óvszerek

legfinomabb francia gyártmány 12 darabonként 1.80, 2.40,
4.- és 5.- korona.

NEVERRIP eredeti gyártm. 12 db 6.- K

STERYL legfinomabb francia gummi-hólyag
6 darab 3.50 kor. 12 db 6.50 K

minden eddigi gyártmányt felülül, kizárólag cégemnél
kapható.

CAPOTTES rövid, eredeti amerikai, 12 darab,
3.- koronától 5.- koronáig.

HALHÓLYAG valódi francia „Duch-mpa” gyártmány,
12 darab 4, 5, 6, 8 és 10 korona.

Mintagyűjtemény 12 darab legfinomabb 4 korona.

IRRIGATOR zománczott vagy üveghen teljesen fel-
szerelve, 2.50, 3, 5, 8 korona.

Suspensor (heretartó) darabja .50, 1.-, 1.20,
1.50, 3.- koronáig.

Has- és sérvkötők :: Gummiharisnyák

legnagyobb választékban, mérték után is készíttetnek.

„GLORIA-ÖV” (havi ellen) 6 darab betéttel darabja
5 koronától 6.50 koronáig.

Neumayer Lipót

kötszer, gummiárúk és betegpolási cikkek raktára

Budapest, V., Váci-körut 2. szám.

LINOLEUM üzleteim:

VI., Váci-körut 1. (Ankerköz) :: VII., Rakóci-ut 8. sz.

Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldök

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Rákospalotán

HÁZTELKEK

6 évi részletfizetésre
vasut menten eladók.

Grósz Bertalan

Rákospalota, Bocskay-
utca I. szám alatt.

ASSZONYOK!

Hozassák meg kézikönyvem, mely meg-
szabadít a túlbő gyermekáldástól. Ára
I kor. 50 fill. (bélyegekben is.) Titoktartás.
Ullmann Mária Ujpest,
Gyár-utca 65. Magyarország egyedüli forrás.

Fillipics Zsigmond

fényképezési, festészeti- és fényképnagyító
műintézete.

Főlévételek naponként reggel 8 órától
esti 6 óráig, borus időben is eszközöl-
tetnek.

Rákospalota, Imre-utca 24. szám.

Olcsón eladó

egy teljes hálószoba berendezés, esetleg
egy darabok is. Továbbá légszűrő-
lérok. Ujpest, Árpád-ut 19. II. em. 5.

FOGAK

és teljes fogorvosok, szájpadlás és inylemez nélkül.
Arany fogkoronák, aranyhidak és mindennemű
kaucuk (Vulkanit) fogazatok, melyeket nem
kell és nem is lehet a szájból kivenni. El-
törhetetlenek, szagot, ízt nem kapnak. Az
ételmaradékok alája nem rakodhatnak. A
gyökér eltávolítása teljesen fölösleges. A ter-
mészetes fogaktól nem lehet megkülönböz-
tetni. 10 évi jótállással. Vidékiek egy nap alatt
kielégíttetnek, megvárhatják. E szájpadlás nélküli
műfogak kizárólagosan csakis műtermemben
készíttetnek, a legújabb amerikai mód szerint.
Mérésékelt árak.

KELLERMANN BÉLA

fogműterme

Budapest, VI., Vörösmarty-u. 53.

A nyugati pályaudvar közelében.

Fogadok egész nap, vasár- és ünnepnapokon is.

Olcsóbb lett minden, mert a Ház-
tartási szövetkezet volt üzletvezetője

NAGY LAJOS

Ujpest, Attila-utca 31 számú házban

(Szép-utcával szemben)

fűszer-, csemege-, bor- és ásvány-
viz-üzletét megnyitotta.

Festék, kence és máz, lakkok és olajok, cement, gipsz és nyers-
anyagok, mindennemű háztartási cikkek nagy lerakata:

REICHARD ÉS SAS cégnél

Ujpest, Árpád-ut 44. szám alatt. Telefon 158-34.

Kérjen Sas-féle padlóbeeresztő-olajat!

**:: Fogtechnikai műterem. ::
Fogorvosi rendelő intézet.
Ujpest, Árpád-ut 53/a (István-utca sarok) II. emelet.**

Fogak és egyéb fogtechnikai cikkek igen nagy mennyiségben történt beszerzése folytán, abban a helyzetben vagyok, hogy a legmodernebb szempontok figyelembe vételével berendezett műtermemben, bel- és külföldön kiváló tapasztalatokat szerzett fogtechnikusok közreműködésével előállított, elképzelhető legjobb és legtartósabb fogtechnikai készítményeket eddig el nem ért minőségben 10 évi jótállással ajánlhatom a n. é. közönség figyelmébe.

Készíttek fogkoronákat valódi aranyból nagyság szerint 5-7 frt; ezüsből 1 frt 75 kr.; alumíniumból mely mindig fehér marad 4 frt; valódi arany-fogakat (csavar-fogakat) 5-6 frt; fogakat inylemez nélkül és a gyökerek eltávolítása nélkül 3 frt 60 kr., fogsorba illesztendő fogakat 1 frt 25 krajcár.

Teljes felső fogsort vakító fehér, valódi amerikai fogakkal, szívókamarával, mesterséges foghussal, légneműsítő tartással 14 drb 12 frt 75 kr. Alsó fogsort ugyanilyen anyagból 14 drb 12 frt.

Teljesen inylemez nélküli mozdulatlan, ki nem vehető fogtartókat 23 karátos aranyból (hidak) szintén készítek. Ezeket a hidakat a legújabb amerikai tapasztalatok szerint készítem, úgy hogy tisztíthatók, öblíthetők s a fogak kieserelhetők.

Foghuzást 1 frtért végzek; munkások, tanulók, cselédek és gyermekek a felét fizetik, 50 krajcárt. Teljesen fájdalommentesen 1 frt 50 krajcárért húzok fogat.



Saját különleges methodusom szerint a legtöbb esetben megszüntetem a fogfájást anélkül, hogy a fogat ki kellene húzni.

Műszaki ügyességem a fogak eltávolításában és tartós műtömben (plombálás) valamint fogműtétekben, melyeket az irgalmasrendiek budai kórházában 1906-1907. években elsajátítottam, általában ismeretesek.

Arany-, platina-, porcellán műtömbök fájdalom nélkül és kiméletesen 3-4-5 frt.

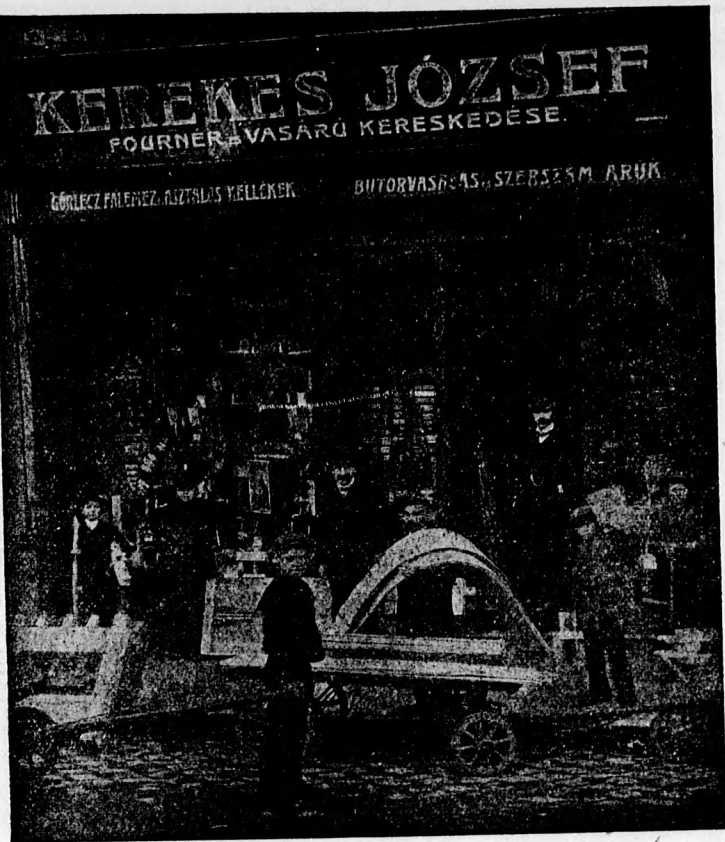
Cement műtömb 1 forint. — Ezüst műtömb 1 frt — 1 frt 75 kr.

Külső páciensek megbízásai 4-6 óra alatt teljesíttetnek.

Más helyen készített, rosszul alkalmazott fogsorokat, használhatókká alakítok át. — Részletfizetések teljesen a páciensek kívánsága szerint. Javítások a legolcsóbban 2-3 óra alatt eszközöltnék, elkészülésük megvárható.

Teljes tisztelettel

CZILLIBILLER EDE, orvos és fogorvos
Ujpest, Árpád-ut 53/a. (István-u. sarok) II. em. jobbra.



KEREKES JÓZSEF

Telefon: 171-96. különlegességi üzlete Telefon: 171-96.
Ujpesten, az István-téren.

Faragászati, sajtolt és faragott butordíszek és betétek. Esztregályos áruk minden kivételben. Görlécek, széklécek, bel- és külföldi, valamint tengeren-
:: tuli founerok deszkák és padlók. — Festék, fénymáz és ecsetek. ::
Szerszámok és különlegességek Asztalos és lombfűrészeti szerszámok.
Saját készítményű butor-vasalások, butorzárak, továbbá divatos butor dísz-
:: veretek nagy választékban. Nagy raktár márvány árukban. ::

:: KIDOBJA ::



a pénzt, ha hangszerzsükségeit nem nálunk fedezi, mert sehohsem kaphat, úgy mint nálunk, egy remekül kidobozott domboru „Stanier” hegedűt, tokkal 16. felszereléssel csak 12 kor.-ért. Wágner a „Hangszer-Király”-nál, Bpest, József-körut 15.

Ifj. Erker András utóda
LAMPL SIMON

festéknagykereskedő
Ujpest, Árpád-ut 54. szám.

Alapítatott 1875. évben.

Ajánlom dusan felszerelt raktáron lévő finom olajfestékek, hengeren örölve finom festékek. Padló festék különlegesek „Pillan-
nat” padlófénymáz, gyorsan szárad, fényt állandóan tartja, szagtalan.
Parket paszták és beeresztő, parket kefe tiszta sörté, kenőék, lakkok és mázak, garantált tiszta áru. Marx-féle zománc (Email-festék) fűdő-
kádak és kerti butorok részére. Ecsetek, korongkefék, meszelők első-
raugu sörtéből, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti olajfestékek, Czetták és festővászon. Melocco-cement főraktár, gipsz nagybani eladás.



Hegedűt,

Zongorát,

Pianinót,



**:: Cimbalmot, Harmoniumot, ::
Harmonikát, Fuvó hangszert**

sehol jobban és olcsóbban nem vehet, mint a magy. kir. zeneakadémia házihangszerkészítőjénél

Reményi Mihálynál
Budapesten, Király-u. 58.

Mielőtt bármely hangszert vesz kérjen árjegyzéket vagy győződjön meg személyesen



Az összes hangszerek javítása szakszerűen, jótállás mellett.



Sternberg**Ármin és Testvére**csász. és kir. udvari Hang-
szergyár központi főüzletében**Budapest, Rákóczi-ut 36.**kaphatók a legjobb és
legolcsóbb hangszerek.

Sternberg-tuvola 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 frt s felj.

Sternberg-hegedű 3, 4, 5, 8, 10, 15, 16

Sternberg-cellók 12, 16, 20 frt s felj.

Sternberg-cimbalmok új szerkezetűek, csengő

s erős hanggal 35—500 frt

Sternberg-fonográf nevet, zenét, éneket, beszél

minden nyelven.

— Kapható már 10 forinttól feljebb. —

Harmoniumok iskolák és templomok

részére, valamint Zongora, Pianinó.

Képes árjegyzék (minden eikről külön)

ingyen küldetik, csak megnevezendő, hogy

miféle hangszerről kívánatik az árjegyzék.

Kisebb gyári üzemrealkalmas **KIADÓ.** (asztalosok-
helyiség **nak nem.**)**Király-utca 40. szám.****Gépiást, szépirást és helyesírást**tanítók szerény díjazásért. Gépirás munkát,
valamint sokszorosítást **olcsón** vállalom.

Található a nap bármely órájában.

B. K. Ujpest, Lőrinc-utca 39. sz.Elegáns, fess női és gyermek ruhákat
csak **HERCZOG GYULÁNÁL** vehet**Ujpest, Árpád-ut 45. szám.**Menyasszonyi kelengyékét és gyász-
ruhákat 4 óra alatt készít. 2—52**Esti foglalkozást**keres előkelő gyár könyvelője, perfekt ma-
gyar-német levelező. Szíves megkeresé-
sek: **Gönczi, Árpád-ut 46 sz.** állá intézendők.**Ritünő budai borok**literenkint 80 fillér,
1 korona és 1 korona
20 fillérért élvezhetők**Tollmár József**vendéglőjében, a „Három zöld hordóhoz“
Budapesten, VI., Szabolcs-utca 14. sz. a.

Izletes konyha! Polgári árak!

**Schützenlied Bock és
müncheni Kindl-Bräu sör.****Színház után** ha kellemen-
sen akar
szórakozni,

menjen el a 2—13

Hazám-kávéházba

Rákospalota, Imre-utca 134. szám.

Ri ne ismerné?a jó **Jäckl György** bácsitki 20 éven át hordta Soroksárról
mindennapi kenyereinket. Ezentulnem szállít kenyeret, **de van****jó z a m a t o s saját****termésű bora** melyet

nagyban és kicsinyben olcsó árak mellett

bárkinek és bárhová házhoz szállít.

Czím: **Jäckl György Soroksár.****Akar** ön hozzátartozóinak kellemes
meglepetést szeretni? Akkor
lepje meg egy életnagyságu
arcképpel.Életnagyságu arképek bármely régi fény-
kép után platinotípiá, olaj-, pasztel stb.
kivitelben művésziesen készíttetnek.**Zveybrück Zala Rezső** arcképfesté-
szeti műterme

Alapított 1890

Budapest, Teréz-körút 6. Telefon 106-71

Bernstein József* **és Fia.** *Főh. udv szállítók modern lakás-
berendezési vállalat.**BUDAPEST, V., Lipót-körút 9.****Szerkesztőségünkben ooo****ooooo megtekinthető.****Érdeklődőknek szívesen****adunk bővebb felvilágosítást****Ujdonság Angol****„Ideal“****valódi bőrfauteuil**

magas háttámlával

I. a. kivitelben

1 drb. valódi bőrfauteul

szinválogatás szerint 95 kor.

1 d. külön pehely-párnával 105 „

„„ amerikai bőrvászonból 75 „

Csomagolás 8 „

Viszonteladónak engedmény.

KERÉKPÁR

Sport uraknak.

VARRÓGÉP

Munka hölgyeknek.

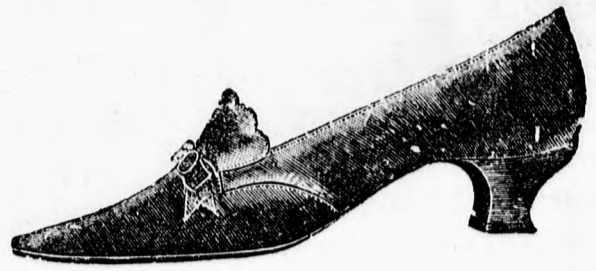
GRAMOFON

Szórakozás a családnak.

Kellner József, mechanikai gépműhelye**Ujpest, József-utca 64. szám.**

Mindenkinek rendelkezésére áll, kinek kerékpárra, varrógépre, vagy azok javítására s üksége van. A modern követelmények szerint minden átalakítás, új alkatrészek pótlása, nikkelezés, zománcolás amerikai módszer szerint, felelőség mellett.

Hanglemezekben a legújabb darabokból nagy választék.Csengettyű és házi-telefon felszereléseket terv szerint, igen előnyös feltételek mellett vállal s jó karbantartását olcsó pauszáléban teljesíti. — Varrógép alkatrészek és tűk gyári árban. — Aki pontos, jó és szolid munkát kíván, az bizalommal forduljon hozzám. — Telefon: 168—16. Tisztelettel **Kellner József**, mechanikus,



Saját pénzének ellensége

ha nehezen megszerzett keresetét, holmi gyári cipőért dobja ki, holott nálam kap saját műhelyemben készült tartós, ■ ■ ■ elegáns cipőt minden elfogadható árban ■ ■ ■

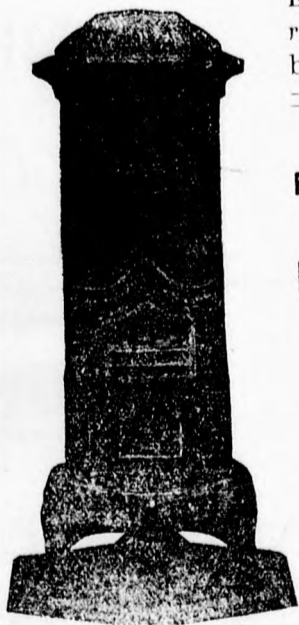
Bernstein Mór

Arpád-ut és Apponyi A-u. sarok. (Saját ház.)

Eredeti

Riessner

:: folytonégő kályhák ::
biztonsági szabály-óval.



Pluto.

Az eredeti Riessner-kályha az egyedüli tökéletes folytonégő.

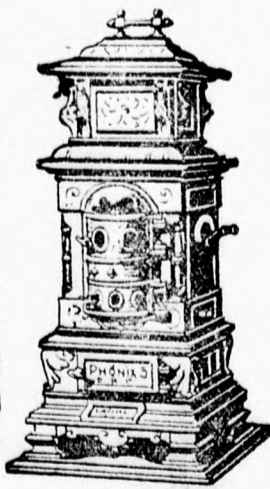
Egyszeri betűzéssel egész télen keresztül égnék, miáltal a napenkénti betűzéssel járó fáradság és alkalmatlanság megszűnik.

Rendkívül pontos szabályzás!

Látható tűz!

Melegkiszugárzás alól!

Fűtőanyag megtakarítás bármely más rendszerrel szemben 20—50 százalék.



Phönix.

Kitünő minőségű

Meidinger

és egyéb rendszerű

kályhák.

Takarék-

tűzhelyek,

kályha- és

tűzhely-

alkatrészek.

asztali

tűzhelyek,

kályha-

elötétek,

széntartók stb.

nagy választékban.

TURNAY és RESCH

vasár-
üzletében

Ujpest,

:: Árpád-ut és ::
István-u. sarkán.